

Lazarraga eskuizkribua: Konkordantzia

Hiztegi hau ez da teknikoki hiztegia, **konkordantzia** baino, mekanikoki sorturiko konkordantzia gordina (Simple Concordance Program 4.0.9 bertsioarekin egin dugu). Ez da erabat bukatutako produktu orraztua, baina gure lanetan baliagarri izaten zaigulako erabaki dugu argitaratzea, beste ikertzaile batzuentzat ere erabilgarri izan daitekeelakoan.

Ondoko ezaugarri hauek ditu:

- Euskarazko, gaztelaniazko eta latinezko testuak nahastean dira, inolako bereizketarik gabe. Hitzak testuinguruan agertzen direnez, erraza da batzuk eta besteak bereiztea.
- Lazarraga eskuizkribuko A testua eta B testua prozesatu dira, ez C testua.
 - A testua letra xehez agertzen da eta gure edizioaren bermea du.
 - B testua letra larriz agertarazi dugu, eta oraindik biribildu gabe dagoen edizioeko testuan oinarritua da. Hortaz, B testuko hitzek askoz ere fidagarritasun maila eskasagoa dute.
- Ez dira prozesatu ohar paleografikoetako testuak (urratuak eta).
- Edizio erdipaleografikoko grafian dago testua (adi, hortaz, <c>, <qu>, <ç>, <ce>, <ci>, <v>... grafiekin).
- Konkordantzia-tresnak letrak prozesatzen ditu mekanikoki eta letra-multzoka biltzen ditu (ez dago ez lematizatzailezik ez inolako analisisirik). Hortaz, batera agertzen dira *apea* 'musua' eta *apea* 'zaldi gaineratik jaitsi', baina bereizita agertzen dira *berba*, *verba* eta *berva* (eta, jakina, *berbea*, *berbaric*, *berbaoc*...).
- Prosako testuetan, barra zutak ("/") paragrafoak bereizten ditu. Poemetan, barra zut bakarrak ("/") bertso-lerroak bereizten ditu, eta barra-zut bat baino gehiago ("/" edo "///") tartekatu dira ahapaldiak bereizteko.
- Lerro bakoitzaren ezkerrean agertzen diren zenbakiek ez dute eskuizkribuari buruzko informaziorik ematen.

la

61 utra espantaduric [/bere pensamentua beti ber[/**la** eta probaetarren pe[/ganic apartadu aleian [/biguela
779 /uste badoçu oba dala,/errazoaz desaqueçue: /**la** bella mal maridada./Orduan acordaduço çara/oy nola
824 el qual puso en un poste del portegado de **la** iglesia de Vicuña **la** noche de Santiago, a 25 de
824 en un poste del portegado de **la** iglesia de Vicuña **la** noche de Santiago, a 25 de julio de 1567, y tomó
1115 juzgadores.//Ansi fue, por mi pecado,/que un día **la** fuy a ver/su muy lindo parescer,/que me tenia conquistado
1130 /trobaréys de mi error/y cómo pasó tal cosa.—//Yo **la** dixe: —Vida mía,/sed segura, mi señora,/que de vos
1143 estar./Y sabed que, sin burlar/y sin más yerro **la** azer,/que nunca me quiso ber/ni tan solamente ablar
1146 me quiso ber/ni tan solamente ablar.//Después **la** vi en un portal/a **la** graciosa donzella,/y fuyme
1147 solamente ablar.//Después **la** vi en un portal/a **la** graciosa donzella,/y fuyme a sentar cabo ella/sin
1391 dodan doloreac!//// A18/<1187v> Historia de **la** bienaventurada Magdalena, para cantar el día de
1397 pura,/ofendiendo contra ti muy sin mesura,/a **la** qual de sus pecados **la** absolviste,/dame también
1397 ti muy sin mesura,/a **la** qual de sus pecados **la** absolviste,/dame también a mí, que me heziste/a
1399 absolviste,/dame también a mí, que me heziste/a **la** tu semejança, como a ella,/para contar **la** vida d
1400 a **la** tu semejança, como a ella,/para contar **la** vida d'esta estrella,/que para espejo de penitencia
1401 d'esta estrella,/que para espejo de penitencia **la** criaste.//Que si yo de **la** tu gracia participo,
1402 espejo de penitencia **la** criaste.//Que si yo de **la** tu gracia participo,/podré aquesto muy bien yo declarallo
1410 y sosegado,/no estés con el pecado echo bobito.//**La** hobra//<1188r> **La** Magdalena fue muguer mundana
1411 con el pecado echo bobito.//**La** hobra//<1188r> **La** Magdalena fue muguer mundana,/hija de reyes fue
1418 /mientras su mocedad d'esto trataba,/aunque agora **la** virtud de aquésta mana.//Los sus antepasados descendieron
1421 de Magdalo, un castillo así llamado,/el qual **la** Magdalena ubo heredado/después que su padre y madre
1426 nombraba,/y María Magdalena se llamaba,/y otros **la** Enamorada le dixeron.//Mucho tiempo de su vida así
1446 /y andaré siempre tras él muy con reposo;/y así **la** voluntad le irá cobrando;/y aquellos dulces pies
1459 que el pecado a confesado.//Jesús muy mansamente **la** otorgara/el perdón que Madalena allí pedía,/y con
1464 y clara"./Y así después a Christo le servía,/y **la** su sagrada madre aconpañaba,/y el ebangelio siempre
1466 /y el ebangelio siempre predicaba,/y a muchos a **la** fe los conbertía.//**La** penitencia hizo qual ninguna
1467 predicaba,/y a muchos a **la** fe los conbertía.//**La** penitencia hizo qual ninguna/jamás después de Christo
1470 sus deleytes a bencido,/más alta aún a subido que **la** luna./Esta fue para nosotros **la** laguna/y espejo
1471 aún a subido que **la** luna./Esta fue para nosotros **la** laguna/y espejo d'esperança muy subida./Tomemos
1570 día,/beo que me deshonras de mal traje.//Yo, con **la** esperança que tenia/de tus mundanos bienes y plazer
1584 /y ellos con esto ciegan sus sentidos;/por **la** riqueza andan afligidos,/con **la** qual tú los tienes
1585 sus sentidos;/por **la** riqueza andan afligidos,/con **la** qual tú los tienes sobornados./Jamás se les acuerda
1591 siempre por ito./Con tanto, ya fenescer lo finito,**la** pena ya es eterna y sin gasajo;/pidirnos an **la** q
1592 /**la** pena ya es eterna y sin gasajo;/pidirnos an **la** quenta a lo raso: /allí no habrá dezir "sabía poquito
1597 Bivid, por vida vuestra, con concierto;/mirad que **la** virtud Dios aborrece,/también que **la** maldad Dios
1598 /mirad que **la** virtud nunca peresce,/también que **la** maldad Dios aborrece,/y que a nuestra maldad dará
1621 /Bolved acá, logrereros y pleitistas, /mirad cómo **la** gloria merescieron,/mirad a **la** abstinencia que tubieron
1622 /mirad cómo **la** gloria merescieron,/mirad a **la** abstinencia que tubieron,/y si sólo un mandamiento
1625 /y si a dicha halguna vez ellos pecaron,/mirad **la** penitencia que icieron.//<1192v> Mira que nuestra
1633 agena—muchas veces aquesto nos condena—, /tened **la** vigilancia que requiere.// Quando un onbre se topa
1639 perdido./Mira pues, pecador, que yo te digo/que **la** muerte saltea nuestras bidas,/y si a tu alma no
1640 muerte saltea nuestras bidas,/y si a tu alma no **la** halla apercebida/**la** llebará al infierno tu enemigo
1641 bidas,/y si a tu alma no **la** halla apercebida/**la** llebará al infierno tu enemigo.// Mira que Dios
1643 tu enemigo.// Mira que Dios te tiene prometido/**la** gloria celestial, y aparejada;/procura de allá ir
1699 cantar el día del Corpus, en el qual se celebra **la** fiesta del Sanctísimo Sacramento; y trata del acatamiento

1707 /Y ellos con el incienso en las sus manos,/atoles **la** pereza pies y manos/de no hazer fuego nuebo, como
 2070 Laçarraga.//Sometido al gremio y corresción de **la** Sancta Madre Iglesia; arrimado a **la** fe y al mejor
 2070 corresción de **la** Sancta Madre Iglesia; arrimado a **la** fe y al mejor juicio.//Inbocación a **la** Madre de
 2071 arrimado a **la** fe y al mejor juicio.//Inbocación a **la** Madre de Dios.//Oy guiçon batec/Erregue baleu enojadu
 2349 barriz burlaric./Fin// A28/<1202r> Istoría de **la** quema de Salvatierra, que fue a primero de agosto
 2543 ****//B2/<1151RB> [...]//ERDEERAAZCO IPUI BATEC /<**LA** BIEJA ESCARMENTADA> BERBA[/LEBELA «REGAÇADA PASO
 2608 /ESANIC: «AY, JESUS, ENE COITEA!». //COMIENÇA **LA** MUSICA/UDABARRI GUZTIZ ALEGUERA, /MAYACECO LORA
 2791 LAS HALLÓ MI DESEO, /M]AS DE PAR EN PAR LAS BEO/A] **LA** MÍA GRAN PENA FORTE.//EL SECRETO DE LO QUAL/EN
 2796 ES, COMO PURGA, MI MAL, /QUE SE ME BUELVE A **LA** BOCA. /DERELICTA SUM CAUTIBA/IN FLORENTI ETATI MEA
 2815 DAÑO/HASTA DESPUES DE CRESCIDA, /QUE EL DOLOR DE **LA** HERIDA/SE ME AQUEXO DEL ENGAÑO. /ANIMA MEA DESERTA
 2857 BUSCO YO FEE, /PUES LAS TETAS QUE MAME/CONMIGO NO **LA** TUBIERON? /CUPIDITATE CONFIDA/ME PARENTES TRADIDERUNT
 2891 REAM. /PERLADAS QUE ANDAN EN BELA/COMO NINOS DE **LA** ESCUELA/DIVISERUNT BESTEM MEAM.//*****/B10/<117
 2944 /B12/<1173VC> ANGELINA GLORIOSA, /TAN FERMOZA COMO **LA** ROSA; /QUANDO DIOS HIJO NACIO/POR **LA** TIERA PARECIO
 2946 FERMOZA COMO **LA** ROSA; /QUANDO DIOS HIJO NACIO/POR **LA** TIERA PARECIO. /BINO EL ANGEL SAN GRAVIEL: /"¡OY
 2963 ROMA SACTA. /LAS PUERTAS DEL PADARISO/AVIERTAS **LA** ALLARIA; /ANJELES CANTAN EN CORO/CON CORONAS DE ORO
 3605 ELLAS O EN ELLAS QUIERO DEZIR, POR NO AVER LEYDO **LA** ISTORIA Y ORIGEN DELLAS, Y EN LO QUE TOCA A LO SIGNIFICADO
 3606 EN LO QUE TOCA A LO SIGNIFICADO DELLAS DIGO: //EN **LA** COPLA .A FOJAS. DIZE: "ENCANTADORA MEDEAC / BANO
 3608 TENPORA BATEN OYON BANO JASONEC ISORRGILERI". **LA** HISTORIA ES ESTA: [...]//*****/B27/<1201RB> /
 3628 POZEZ//*****/B28/<1202RB> CANCIONES PARA CANTAR **LA** NOCHE DE NAVIDAD CONPUESTOS POR [...]//ANTES ERA
 3632 EL DIA, /YA SALIA LUZERO, /QUANDO DIOS BERDADERO/DE **LA** VIRGEN NASCIA.//COMO FUE HORDENADO/[...]//*****/
 3755 OSTEAN ASCO BURLARIC./[...]//*****/B30/ [1204R] DE **LA** SEÑORA MARIA ESTIVALIZ DE SASIOLA//LECU ON BAT DA

laborea

2634 //NI EZ NAGOÇU ESQUE FIADURIC /EZ URREGORRIA EZ **LABOREA**, /SALVO ÇOR DEUSTAÇUN AMOREA.//ENE ARAGUIOC

labradurac

3880 /SOLEA SOTIL OYNEAN, /BULARTERIAN TRAPUA ÇURI, /**LABRADURAC** URREAN, /DONZELLAQUIN FORDELIÇAC/LEPOAN GOYEN

labraduric

385 egoala Confusioco Esea, ayn fuerte eta galanto **labraduric** nola ecin aynbeste munduan al çatean. Onetan

labur

3103 /CERREN AITA NEBEN GUZTIZ GOGORRA, /SENIDEAC **LABUR**, AMA LEORRA.//ENE SENIDEAC LIBRE DAOÇA, /GOZACEN

laco

1319 naraçaçu.//Edirayten eztau inorc munduan/çu **laco** donzella bat ain lindaric;/secula jαιο ez da amoraduric
 2275 çatez besteric;/uste badoçu iñon ez dala/a ta çu **laco** beste bi, /ipirdietan deyqueoçu/erraz muñ bioc
 2330 çatez besteric;/uste badoçu iñon ez dala/a ta çu **laco** beste bi, /ipirdietan deyqueoçu/erraz muñ bioc
 3418 JARRI ÇAN/ÇUREGAN AYN ONDO ENCLABADUA; /DICHOSO NI **LACO** AMORADUA/CEGAIIT GARARRILEAN JAIIO NINÇAN.//DICHOSO
 3425 BEREGANA. /DICHOSO NI NOLACO CAPITANA, /DICHOSA ÇU **LACO** ARERIOA, /DICHOSO NI **LACO** ARTILLEROA, /CERREN ASESTA
 3426 CAPITANA, /DICHOSA ÇU **LACO** ARERIOA, /DICHOSO NI **LACO** ARTILLEROA, /CERREN ASESTA NEÇAN ÇUREGANA. /<11

lacoagan

1200 damea, erruqui nauca, /ez dodan guero culparic. /Çu **lacoagan** ez leuque bear/crueldadeac parteric; /Amoreorrec

laçarraga

824 nax./Fin/// A10/<1175v> Canción y copla echa por **Laçarraga** en servicio de Madalena, hija de M. Diego
 1105 a un galán con una dama en Álaba. /Conpuesto por **Laçarraga**./O, muy leales amadores/de aquesta tierra
 1392 cantar el día de su santa fiesta./Conpuesta por **Laçarraga**./Comiença/O Christo omnipotente, que quisiste
 1561 91r> Soneto contra el mundano imundo. //Hecho por **Laçarraga**./Mal aya quien en ti, mundo, confía,/maldito
 1700 resciben en sus cuerpos./Echos y conpuestos por **Laçarraga**./Comiença el primer soneto,/y trata del
 2008 /acordaetan ez dodala/ain laster ezconquetea./**Laçarraga**./A25/<1197r> Dichabagueau joan ninçan ecer
 2069 an de rescevir según sus hobras./Conpuesto por **Laçarraga**./Sometido al gremio y corresción de la Sancta
 2350 del nascimiento del Señor 1564./Conpuesta por **Laçarraga**./Salbatierra/egun ey dago tristeric,/oyta

lagun

207 baçuen esera, eta erregutu eusten leguioela **lagun** musica bat emaitera joaten; ceinçuc esan eusaen
 752 çatez,/ene lindea, bacarric. /<1172v> Oy eseguino **lagun** deyçut,/badoçu borondateric.—/Esquerric asco
 2578 //APUCADUCO JAÇU BEIN BARRIZ,/ALQUILACEN BAÇABILÇ **LAGUN** ONA,/BESTE BATI APUÇA EQUIONA.///GUIÇON BAT EBILEN
 2590 ///BAEGUION AYTEAC EREGUTU/GAU BATEN ARREN **LAGUN** LEGUIOLA,/CERREN ASEGUIN ANDI LEYOLA.///SEMEAC

laguna

1239 Tortolachoa ebiltan da/bacochic maiaz ilean,/bere **laguna** galdu jaquin da/tristeric soledadean./Conjuraetan
 1471 a subido que la luna./Esta fue para nosotros la **laguna**/y espejo d'esperança muy subida./Tomemos, pues

lagunac

235 leen esan dogun cantaeteau, Silvero eta bere **lagunac** joan citecen ciudadera, nun Silberoc emun eusten

lagunau

321 asignaduric egun seigarren eguneco; eta, ala, ene **lagunau** eta ni goaç ara, Silveroren jentilezac ecusterren

lagundasunic

324 goacen guztioç batera, ece quec al daigun **lagundasunic** onaena eguingo deusugu; bada bere, erregutan

lagundu

413 <1154v> suplicaetan liçatela/nay lequiela **lagundu**./Silvero ta Dorido onela eocela, baetocen
 585 autor//Fama andia, çatoz nigana;/arren, çaaquit **lagundu**./mundo guztico erreñuetan/laster eguiçu famadu

lagunic

755 —/Esquerric asco, jentil onbrea,/ez dot ardura **lagunic**, /gaacustenac oy ez daguien/pensadu beste gauçaric
 893 acabaduric./Amorea ta bioc gabilça,/ez dogu beste **lagunic**;/dama curela ifinten dogu/gaztigadu ta mansaric
 920 eusten alcarri;/eurac biac oy ebilcen/bapere бага **lagunic**/gazte cirean artean, baña/azquero beti loturic
 1071 cobardiaric;/laztanagana joango bada,/ce beroaque **lagunic**;/bere beguiac oy berabilque/laztanchoagan josiric
 1799 bidacidorric;/oy aetati paseaceco/eztot ardura **lagunic**./<1195v> Bide artati iramo badot/çure calera
 1997 bianda probaçaqueac./Oean calentureac liquet/**lagunic** baneu aldean;/laster batean oy liracasquet

lagunoc

3780 /AMORE LINDA GALANTORREC/GOGOAN OY NI BANINDU!/**LAGUNOC** BAYEZ DIOSTAE,/NEURONEC ESIN SINISTU./NEURONEC

lagunoni

3758 ON BAT DA ESCOCIA,/OBEAGO DA VENESCIA;/ENE ALDECO **LAGUNONI**/ELÇAEN ÇACO FLAQUECIA;/NAY DEBAN ORDUETACO

- lagunquetara**
384 ez badaguiçu, ni joango nax bear doçun orduan **lagunquetara**.//Silveroc eta Doridoc leengo bervaoc
- lancetea**
1544 nax sarri. //Legue baliz escaetan/guiçonari **lancetea**,/baniqueo nic aurralde/ mocituric escuetan
- lanceteaz**
1696 /doncelleoni eguin jacac/izta-ondoan anditua./Nic **lanceteaz** jo diat eta/oy ic eçarroc enplastua.- //
- langarican**
2253 ez diçu emun lecuric./Luçuriagan jaio cinean,/Langarican çaoz calteric;/oy guchiago esateraco/nic
2266 ičanagaiti,/asco da dama galantic;/<1201v> oy **Langarican** egonagayti/ez artu soberviaric./Ezcondu
2308 ez diçu emun lecuric./Luçuriagan jaio cinean,/Langarican çaoz calteric;/oy guchiago esateraco/nic
2321 ičanagaiti,/asco da galay galantic;/<1201v> oy **Langarican** egonagayti/ez artu soberviaric./Amoraduoc
- langues**
2879 DULCE SE ME FIGURA./GAUDIA AMORIS CONTENPLANDO/**LANGUES** DESIDERAS EA./CON MIL ANSIAS CON QUE ANDO,
- lanic**
1338 ez dot çureganic./Secula nic ez oy dot beste **lanic**,/onela iragaiten jat gau-egunac;/ain dira ene
- lanternea**
3710 DAU ÇORROCIC,/EBAGUI DEUSO/BELAARRIA BATERIC/**LANTERNEA**/ESCUAN EROEANARI./ORDUAN JAUNAC,/UMILDADEZ
- lapurra**
2638 SARTU JATE ÇURE BILDURRA,/BERECHAT NAXALA GAXTO **LAPURRA**.//<1154VB> BEGUIOC IREÇAÇU GUCHI BATEN,/ETA
- largatu**
3785 DIGOT MANDATU,/ARENÇAT JAYO NINÇALA TA/ENAGUIALA **LARGATU**./ES BISTEAC CONSOLATU,/EZ EGONAC AMORATU,/
- larrin**
2420 comarcaetan,/ara balloa guiçonnic,/cerren eocen/**larrin** guztiac beteric/persona ascoz/içurriagaz gaxoric
- larrosa**
1308 querellea;/osatu ene llaqueau, nay badoçu./**Larrosa** maiacecoa, nola doçu/eneçat orrein gogor murallea
- larrosachoa**
1301 /remedioaren esperançaz beti nago,/ceña baquit, **larrosachoa**, çugan dana.//Espantaduric nago, donzellea
- larrosachoac**
467 oy darabilte,/pensamentuac galduric,/cegaiti ango **larrosachoac**/eztau piedaderic;/librereric eta ardura
612 galantac,/<1169v> esaten iracastaçu;/Axparrreneco **larrosachoac**, /gueraciaea indaçu; /morroe galant estiraduac
- larrosea**
1351 //Pareric eztoçuna al daquiçu,/guztioen gañetico **larrosea**,/eguzqui ederraren esposea;/agaiti çuc onela

las

583 pensamentuan/galçaen çaitue.// A6/<1169r> Loa de **las** damas y galanes bascongados. El autor//Fama andia
 1573 quanto podía,/conpliendo en grand manera con **las** gentes,/haziendo muchas cosas que no devía/hazer
 1602 /porque Dios sin testigos nos conosce./Mirad que **las** riquezas d'este mundo/son cevo con que el diablo
 1706 allí sacrificando./Y ellos con el incienso en **las** sus manos,/atoles la pereza pies y manos/de no
 1728 /Por este atrevimiento ellos pagaron/con sólo dar **las** vidas a Dios padre,/el qual es poderoso e inefable
 2789 MISERA, MEO/CLAUZE SUNT UNDIQUE PORTE./NO **LAS** HALLÓ MI DESEO,/M]AS DE PAR EN PAR **LAS** BEO/A] LA
 2790 PORTE./NO **LAS** HALLÓ MI DESEO,/M]AS DE PAR EN PAR **LAS** BEO/A] LA MÍA GRAN PENA FORTE.//EL SECRETO DE
 2825 DENTRO ESTOY DEL ABISMO/QUE TRISTEZAS Y PESAR/NO **LAS** BASTARA CONTAR/NINGUN CUENTO DE ALGVARISMO./MORTIS
 2843 DIES MEY DECLINABERUNT.//<1169VB> /¿QUE DIRE DE **LAS** PASIONES/Y CONGOXAS MUY CONTINUAS,/PESADUNBRES
 2853 Y MIL DOLORES/QUE ME AN FACTO COMO A XRISTO?//**LAS** AMIGAS QUE TOME/LEALES NUNCA ME FUERON./MAS, ¿EN
 2856 ME FUERON./MAS, ¿EN QUIEN BUSCO YO FEE,/PUES **LAS** TETAS QUE MAME/CONMIGO NO LA TUBIERON?/CUPIDITATE
 2873 /DESEOS ENCLAVADORES/MANUS PEDES CLAVABERUNT.//**LAS** ENTRANAS ME AS CLAVADO/EL AMOR CON SU DULÇURA;
 2884 OSA MEA.//APLAZE, MAS NO CONTENTA,/EL REMEDIO DE **LAS** CARTAS,/QUANDO SE ME REPRESENTA/QUE YO SOLA ESTOY
 2962 ROMERO,/VETE A TU VIDA;/GANARAS ROMA SACTA./**LAS** PUERTAS DEL PADARISO/AVIERTAS LA ALLARIA;/ANJELES
 3346 ES CON ELLAS RETOÇAR./NO HAI COSA QUE TANTO AGA/A **LAS** DAMAS ABLANDAR,/COMO ES EL SON DE DINERO,/QUE **LAS**
 3348 **LAS** DAMAS ABLANDAR,/COMO ES EL SON DE DINERO,/QUE **LAS** HAZE MADURAR.//NO GASTEIS, ENAMORADO,/TIEMPO EN
 3605 CASTELLANOS, ANSI METRICOS COMO PROSAICOS, **LAS** QUALES, AUNQUE COMO ARriba DIGO AY MUCHOS QUE **LAS**
 3605 **LAS** QUALES, AUNQUE COMO ARriba DIGO AY MUCHOS QUE **LAS** ENTENDERAN, ABRA TANBIEN HARTOS QUE NO ESTARAN

lastan

3802 GALDU OY DET/ERRIRA NATORRENEAN./[1204V] ENE **LASTAN** ÇURI EDERRA,/ÇURE LAZTAN NI BANARI,/CONTU ESTUA
 3873 /ESCUE TAN BUSTI ETA/CALE RA NIRTEANEAN,/ENE **LASTAN** ÇURI EDERRA/BERDURAQUIN AURREAN,/SOYNEAN GONAZ

lastana

3809 PODERE ORO/ESCUAN DITUANARI./BACINAQUI GOGOA,/LASTANA BIOÇEOCA;/SUJRE MINEZ ILGO BANAIZ,/LAUDATU

lastanarequin

3822 /.]SIGARICA BANENDORREN/Ç]APATU EGUN BATEAN,/LASTANAREQUIN ENCONTRA NEÇAN/S]AN JUANEN AURREAN/BE

laster

193 Bere cantaetea Sirenac acabaduric, urten eben ain **laster** Silvero egoan lecreuan, ece ez çan bastadu inor
 329 ez derechun azquero, nic prometietan deusut ece **laster** osatu çatezqueala daucaçun gaxaesun orretaric
 341 denpora ascotan, liçateala parte niri eriocea **laster** emayteco; eta, causa oec guztioç nic ecusiric
 367 desmayaduric erori çan, ceñagana joan cidin **laster** Dorido, eta esan eusan: //—Ay, Silvia, ene lastana
 381 esan eusan Silverori: //—Jagui çatez orrean **laster**, Silvero, cegayti eben datoz salbaje andi bi
 382 arreatadu cituen Sirena ta Silvia, ceinçuc utra **laster** ta erroytu andiaz eroan cituen florestati beera
 407 oy ecin even çufridu.//Belarico jarri cirean;/**laster** citecen armatu;/espiluac arçaiteraco/oy dira
 587 /arren, çaaquit lagundu,/mundo guztico erreñuetan/**laster** eguiçu famadu. /Choriac eta tortolachoac, /
 890 on erechaçu,/ez artu soberviaric,/cegaiti **laster** orraco gara/oetan acabaduric./Amorea ta bioc
 1341 egunac;/ain dira ene beguioc elçaydunac,/çugana **laster** doaz eneganic.//<1186v> Beti beguira nago çuregana
 1345 ecer esaten;/contentu-descontentuac puntu baten/**laster** etorten dira enegana./Badoçu ceure gogoa bestegana
 1977 icenau borraetea,/ez gueiago gaztaçaroau/ain **laster** ancietea./Claramente dacustan guero/galçaiten
 1998 /Oean calentureac liquet/lagunic baneu aldean;/**laster** batean oy liracasquet/beste mundura bidea./
 2007 da/neuronen respuestea: /acordaetan ez dodala/ain **laster** ezconquetea.//Laçarraga///A25/<1197r> Dichabagueau
 2018 Ez al deustac bardin eguia contaetan.—/Igo eguin **laster**, ece euc dacusquen erietan.—/Igo neben bista

2124 /cerren deustaçun/oy ausi mandamentuac./Oy **laster** çoaz,/gaxto descomulgaduac!/Ezindan jaaten,
 3015 AYNBAT CIDIN/AFRONTADU TA CORRIDU,/BEGUIETATI **LASTER** EQUION/ITOGUINCHO BI MOBIDU.//NIC BANEGUIAN
 3224 /RAZONAMENTU DULCE OA/FORMA ARTAN DA ALACOA/AYN **LASTER** EGUIDANEAN,///NEURE BEGUIOC BANEGUIAN/AREGAN
 3226 EGUIDANEAN,///NEURE BEGUIOC BANEGUIAN/AREGAN **LASTER** FIXADU;/NUN ELDU NINÇAN EZ NEQUIAN;/AREN EDERRAC
 3859 NINDUAN DONZELLA BATEC/AURTEN NAI EZ EQUICI;/**LASTER** CANBIATU NINDUAN/DESEO EBENAGAYTI. //*****

lasterca

363 eusan lurrera jausten, ceñagana Silvia joan cidin **lasterca**, esaten eusala: //—Jagui çatez, Silvero, orrean

lasterretan

2023 açarri ez nax tiraetan./Confesorea becardae **lasterretan**.—/Ene jauna, jarri çatez sillaetan./Norc

lastima

276 conquistan lau amadore oec <l146r> egonic, çan **lastima** andia norc bere biocean eucan tristezea ecusten

lastimaduric

507 joan gura dot ecustera,/arc ilte nabem guero ni.//**Lastimaduric** joango nax/amoreaz da fedez,/beti bere

latea

2713 /<l160VB> [...]/EMAITEN DOA/]EUSTEÇULA/DIOSTAÇU/]**LATEA**/GURA DOÇU/LUMA BAGUEA/CINEALA/BERDEA/CENDUQUE

lau

207 onetan eoela, ministrilac ixilduric, asi cirean **lau** musico, utra concierto andiaz, manera onetan cantaetan
 218 Ama enean seme bagueaz/oy çuc cer probechu doçu?/**Lau** urtebete, euren gabaquin,/ceure oñetan nauçaçu
 276 bici içaaten. //Leen esan dogun conquistan **lau** amadore oec <l146r> egonic, çan lastima andia
 1535 /neurau ni ezconduco nax sarri.//Cerençat deut **lau**-bost gona,/ez aseguinic arçaiteco?/ Gura dodana
 2060 gorde dau calça-mudoetan./Inocentea efini dau **lau** acetan;/lotu deuso escuchoa, usi eztidin odoletan
 2394 /Mila ta bosteun/urte alcarri eranci,/iruroqueta/**lau** gueiago gañeti/da jaio çala/Jaun Cerucoa justoric
 2762 /ASERRATURIC EGON ARREN,/EZ DOT ISICO POLSEA;/**LAU** DUCAT BIDALQUETAN DIÇUT,/MONEDA ALEGUERE;/ESTAL
 3652 CE ÇATEZ,/JENTEA, NEGAR EGUITEZ!/ICARA JABILT/**LAU** LAURENOC BILDURREZ./ARREN, NANÇUÇU,/JAUN CERUCOEN

lauac

375 ençunic, cidin desmayaduric lurrera jausi. Onela **lauac** eoela desmayaduric, Silveroc esan eben: //SILVERO

laudatu

599 ixildu;/isasoorec horve guztiaz /beti çaguie **laudatu**,/cegaiti doçun Eusquel Erria/aynbat bentajaz
 3811 GOGOA,/LASTANA BIOÇEOA;/SUJRE MINEZ ILGO BANAIZ,/LAUDATU JAUN CERUCOA./AMORE LINDA GALANT BATA,/ENE

lauoc

357 bada, Silvero eta Silvia, Doristeo ta Sirena, **lauoc** batera nor bere ardiaquin joacela, topadu cirean
 380 /SILVIA —Oyta Silveroc ni il nau.//Platica oetan **lauoc** eoela, aditu even os andi bat canputi etorrena

lauoi

262 gaxqui/ceure matraz doraduoc gobernaetan?/Cegaiti **lauoi** bardin on erechi /ez derausteçu euren amoreetan

laurenoc

3652 CE ÇATEZ,/JENTEA, NEGAR EGUITEZ!/ICARA JABILT/LAU **LAURENOC** BILDURREZ./ARREN, NANÇUÇU,/JAUN CERUCOEN

lausotu

3771 /LIBURUAN BERE JARRI OI NAIZ,/BEGUI NEUREOC **LAUSOTU**;/FRAYDEA PREDICAÇEN JARRI,/ICIC ECIN ADITU

laz

2662 BERE, JAUNAC EZ NAFINELA,/SERVIDU BADA, NI PAUSO **LAZ** ARTAN./PARCATU, EZ NAGO NI TENPORATAN./[...]/*

lazeradua

276 arçai baten figuran erri aetaric, ez ain bici **lazeradua** iragaiterren./Eta, ala, egun baten, bere

lazeria

1936 eguin orduco,/alabeorrec gonea./Oy ainbat dacust **lazeria** ze/eraetan jat, fedea!/Oni aparta al daquiona

laztan

535 eguia bat çarrest: /on dereiztaçun ala ez.-/Aoan **laztan** çaitudaz, baña/gogoan baterere ez./Doncellacho
 568 galçaen çaytue./Ene laztanorrec,/arren, esaçu **laztan** ninduquezun/on banerechu;/çure mutil ninçan
 1257 dau/guztiac aci artean./Conjuraetan çaitut, **laztan**,/ni ga borz nabilean,/ceure bularroc jan daguiçula
 2616 BEQUIT GUERRA./DACUSUN AZQUERO ENE NEGARROC,/ENE **LAZTAN** MAITE BIOZ GOGORRA,/NOLA ÇARA NIGAZ MUTU TA
 2975 IÇANGO ÇARA/JUSTICIARA CITADU./NIC ÇU ANDIRO **LAZTAN** IÇANA/AN IÇANGO DA PROBADU;/ÇUC BERE NIRI DEREXTAÇULA
 3052 GARA/BIOC IGUAL GUERATU".//*****/B15/<1180VB> ENE **LAZTAN** ÇURI EDERRA,/FLORDELISEA ÇARA ÇU./ARREN, ÇATOZQUE
 3433 EZTA AMOREAQUIN/AMOREZ BAIZE JARRI IGOALAZ./NIC **LAZTAN** BAÇAITUT, AGAZ BERAGAZ/PAGATU BEAR DOÇU CEURE
 3792 /JAUN CERUCO, ESTAGUIÇULA/GUIÇONA ONEIN AMORADU./**LAZTAN** ENEA, NAYGARAN/SURE ATEAN ARTETI;/ARREN, AGUIR
 3803 NATORRENEAN./[1204V] ENE LASTAN ÇURI EDERRA,/ÇURE **LAZTAN** NI BANARI,/CONTU ESTUA EMANGO DIGOÇU/CERUETACO
 3838 /ARIMACOZ ETA GORPUZEÇOÇ/OBE DEDAN VIDEA./ENE **LAZTAN** BIOZQOQA,/CORTES ENSEINADEA,/ERRI ONETAN BESTEC
 3857 ARANAC GUSTIAC BAINO/ENE COYTAOC NAGUCI./ICAZ **LAZTAN** NINDUAN DONZELLA BATEC/AURTEN NAI EZ EQUICI;

laztana

94 çure servicioan, suplicaetan nachaçu, Sirena ene **laztana**, nai daquiçula gaur gabeen ceure aposentuco
 116 cantaetan: //Poeta gacha idoro doçu,/Sirena, ene **laztana**,/ r]e bentajaoc esateco, /çal]toz nigana //
 169 dala catea// içango/atean/guero//banaguiçu/**laztana** /dot çugaiti //Silveroren berva/bentanea, eta
 220 euren gabaquin,/ceure oñetan nauçaçu./Ene **laztana**, ene lindea, /nay doçuna eguiçu. /<1144v> Ene
 222 ene lindea, /nay doçuna eguiçu. /<1144v> Ene **laztana**, ni ilagaz/çuc probechuric badoçu,/ori guerrico
 226 /ori guerrico dagueau, eta/bioceraño indaçu./Ene **laztana**, eriocea/senticen ez dot bapere,/asequin eta
 288 joateco/causea oyta çara çu;/Jaun Cerucoac, ene **laztana**,/oy deguiçula parcatu. //<1146v> Arren, Sirena
 368 laster Dorido, eta esan eusan: //Ay, Silvia, ene **laztana**! Acorda çatez ceyn on derechudan, eta bay nola
 490 oi eta ecin ceindidala/neure bician gozadu./Ene **laztana**, ce daidiçu/ceure gogoan pensadu/çuc ni gaxqui
 660 baño leen,/oy bear doçu icasi/çure amorez, ene **laztana**, /nola nagoan galduric.- /Erançun cidan utra
 670 osteangoan,/arren, ce beguit burlaric.-/Ene **laztana**, ene fedea, /ez dot eguiten burlaric. /Egun
 692 berva eguiçu, /edo çaoza ixilic.- /Ene **laztana**, çure bildur nax,/ezin eguin dot bervaric.
 696 banesaqueçu,/oy baneu licenciari. /<1171v> Ene **laztana**, ençun naguiçu; /arren, ez artu penaric;/neure
 722 baxe inorc ezin liquet/munduan remedioric; /ene **laztana**, osa naçaçu,/ez eguin beste gauçaric./<117
 728 /oy apeadu bear neuque, /badoçu borondateric./Ene **laztana**, solas daigun/gueurcheoc vioc bacarric.-/Jaun
 734 bacarric nago, /ce beguit agravioric.-/Ene **laztana**, ezin neyque/nic orrelaco gauçaric; /culpa
 1060 erreal ori castaetarren/ez aceratu pausoric;/bere **laztana** dacusenean,/ebili utra graberic;/secula, barriz
 1164 más polido y más cortés.-/Fin// A16/<1184r> Ene **laztana**, ene lindea,/banago beti gaxoric;/ene negarrau

1286 amarez conbatietan.-//Amoreac ençun doçu, ene **laztana**,/oy bere mandamentuan cer dioan;/apa bat baneydiçu
 1386 çuc aguin daguiçuna eguiteco./Dudacen badoçu, ene **laztana**,/asco da dichoso desdichaetan./Nic ayn on baneu
 1802 Bide artati iramo badot/çure calera gueciric,/ene **laztana**, oy utra dago/galanto enpleaduric./Çure lecuan
 2262 ez arren,/nic ez daucat bearric;/oy onegaiti, ene **laztana**,/ce eucaiqueçu penaric./Cerren çu balça ičanagaiti
 2534 Fin//B1/<1140VB> EZ NAIZ ÇURI EDERRA/BALAZ ERRAN **LAZTANA**/AMOREZ GAL DADILA/GAIZ DERIZTANA/BALAZ ERRAN
 2600 /NEURI BAÑO OBA DERECHUDANA,/EBENCHE VICI DA ENE **LAZTANA**./<1153VB> /BADA, BEAR DOÇU, DAGOAN GUERO/
 2648 BAICE JUSTO NAXALA ESCAETAN./ESQUE NAGOÇUNA, ENE **LAZTANA**,/ACORDA BADEÇAÇU UCACEA,/NIC BERE UCACEN DOT
 3046 BAT/NIC BANEGUION PULÇATU./ESAN NEGUION: "ENE **LAZTANA**,/EZ ONEGAIITI PENADU,/CEGAIITI ORAIN ÇU TA NI

laztanac

991 setienbrec emunic,/ceña çan egun aleguerea,/ene **laztanac** guraric,/ene **laztanac** guraric eta/neurc ala
 992 çan egun aleguerea,/ene **laztanac** guraric,/ene **laztanac** guraric eta/neurc ala trabajaduric./Amore
 1094 guztian ni baño ezta/oy amoradu firmeric./Ene **laztanac** merescidu dau/oy asco abantajaric;/a servicerren

laztanaen

196 galdu jat, /guztiz ez arren, parte bat; /neure **laztanaen** amorearren/eguin gura dot negar bat. //Ai
 1089 /amoraduac, icasi,/estudiadu, arren, eguiçu/**laztanaen** borondateti,/cerren bestela oyta ez jaçu

laztanagana

1070 /gabaz-egunaz ce beracusque/secula cobardiaric;/**laztanagana** joango bada,/ce beroaque lagunic;/bere
 1678 corroz bat ifini nagon/berar gaxtoaz ganchitua./**Laztanagana** oy ičan ninçan/us eguin бага guidata;/

laztanai

1851 cear ifinten gorrea./Gabetan barriz ez jagot joco/**laztanai** biguelea,/ez gueiago onerechiai/bentanarean

laztanari

2909 AMOREMINEZ/[AMOREMINEZ] DA/COITA-DOLOREZ./OY ENE **LAZTANARI**/ALAN ÇAYTEZ/BALIA DAQUIDALA,/JAUNA, AMOREZ

laztanaz

759 beste gauçaric.-/Ichi neusan, bervaxe oec/neure **laztanaz** eguinic:/-Berori defendidu jat eta/ni gueratu
 1038 bere aoa ifini begui/palabra dulcez beteric;/bere **laztanaz** ce beucaique/secula fantasiaric;/oy, barriz
 3111 LICENCIA./A DARAÇANEAN BERE SENARRAC/BERE BESO **LAZTANAZ** ESTALDURIC,/NIC JAGUI BEAR OY DOT OÇAC ILIC

laztancho

545 /beste amore bilatuco nax/amore bear banadi./Ene **laztancho** linda damea,/esporçu artu eguiçu;/uste guchien

laztanchoa

560 galçaen çaytue./Ecer trabajuric/oyta badoçu,/ene **laztanchoa**,/arren, esaçu;/guztiau çurea nax ta/erraz

laztanchoagan

1073 /ce beroaque lagunic;/bere beguiac oy berabilque/**laztanchoagan** josiric;/secula gauça guchiagaiti/ce

laztanorrec

566 daguiquet./Beti pensamentuan/galçaen çaytue./Ene **laztanorrec**,/arren, esaçu/laztan ninduquezun/on banerechu

le

102 [/ric an cioana u[/eta Silverori [/urtengo **le**[/uero bad[/siric sir[/nadur[/Silvero[/eta jarr[
 1110 qué aré,/por vuestra bida, señores;/que sin **le** azer errores/perdi una señora mía,/donde culpa no
 1140 grande pesar/se fue luego a esconder,/e yo, por **le** azer plazer,/fuy de allí y dexela estar./Y sabed
 1423 y madre fenescieron./Y así este sobrenombre **le** puesieron,/aunque María de antes se nombraba,/y
 1426 María Magdalena se llamaba,/y otros la Enamorada **le** dixeron./Mucho tiempo de su vida así pasaba/sólo
 1430 los pecados muy mortales;/de otra cosa jamás se **le** acordaba./Un día a dicha oyó cómo andaba/Jesús por
 1437 en el pecado aber herrado,/y cómo con ello a Dios **le** abía enojado/cometiendo dos mill vicios cada hora
 1440 cada hora./Estando, pues, en esto a deshora,/ **le** bino un pensamiento saludable,/que fue de ir al
 1446 tras él muy con reposo;/y así la voluntad **le** iré cobrando;/y aquellos dulces pies **le** iré besando
 1447 voluntad **le** iré cobrando;/y aquellos dulces pies **le** iré besando;/y untar **le** he con unguento muy preciado
 1448 /y aquellos dulces pies **le** iré besando;/y untar **le** he con unguento muy preciado,/que los tiene de polvo
 1454 devoción fuera María,/y los pies con los cabellos **le** a limpiado;/y allí con contrición se a demandado
 1461 que Madalena allí pedía,/y con voz muy amorosa **le** dezía: /"Tu fe te salvará, qu'es linpia y clara
 1463 qu'es linpia y clara"./Y así después a Christo **le** servía,/y la su sagrada madre aconpañaba,/y el ebangelio
 1468 hizo qual ninguna/jamás después de Christo **le** a egscedido;/al mundo y sus deleytes a bencido,
 1565 /porque al que más alto tienes en el tu balle/**le** hazes caer más presto, aunque porfía./Por mí lo
 1636 querría hallarse armado/para guardarse d'él, si **le** a enojado,/porque de otra manera está perdido./
 1654 obedescer al soberano;/y aunque siempre asta aquí **le** as enojado,/demándale perdón, no desesperes,/que
 1656 perdón, no desesperes,/que si en lo benidero **le** servieres/presto te librá de tu pecado./Fin.
 1699 tener quando aconpañan al Santísimo Sacramento o **le** resciben en sus cuerpos./Echos y conpuestos por
 2866 QUEDA YA LIBERTADO/POR ESTAR TRAS UN RINCON,/ALLI **LE** TIENE EN PRISION/EL AMOROSO CUIDADO./INTER CETEROS
 3365 USÓ CON ELLA DE BILLANÍA/Y ANSÍ, CON EL DOLOR QUE **LE** AQUEXABA,/ <1190RB> EN UN LUGAR MILE VEZES SE ASENTABA

leales

1106 dama en Álaba. /Conpuesto por Laçarraga.//O, muy **leales** amadores/de aquesta tierra del Rey,/consejadme
 2854 ME AN FACTO COMO A XRISTO?///LAS AMIGAS QUE TOME/**LEALES** NUNCA ME FUERON./MAS, ¿EN QUIEN BUSCO YO FEE

lebante

3845 DACAZ/GOYAN ETA BEAN;/AREN EQUZTEN ETORRICO NAIZ/**LEBANTE** URRUNEREAN./VIOC ONDO IÇANGO GARA/MUNDUAN GARAN

lebanto

2836 GESTO,/PORQUE CON ELLAS ME ACUESTO/Y CON ELLAS ME **LEBANTO**./CURE MEY CORDIS HEREDES/DIEM ED NOTEM VERTERUNT

lebela

179 joaten; eta Sirenac esan eusan ece aseguin **lebela**; ceinçuc, alcarri escuetaric eustela, joan cirean
 193 Silveroc ain cruelmente bere Sirenac trataetan **lebela**, ez eben gura inorc bervaric leguion, salvo
 244 /isaiten eben beguiac.//Remedioric ecin **lebela**,/utra gaxoric ebilen;/fortunearen esai çala
 359 jarri çan, negarrez egoala, berva oec eguite **lebela**: //-Oy, Sirena, ceñaen beguioc direan norteagaz
 2099 semeari/oy leguiola alcançadu/parcacioa,/cerren **lebela** enojadu./Oyta bertati/ameac leyque aceptadu
 2544 IPUI BATEC «LA BIEJA ESCARMENTADA» BERBA/**LEBELA** «REGAÇADA PASO EL RIO».///NIC BERE, JAUN ORREC

lecarroela

2045 eben undaetan;/ <1197v> az chiquirra vioçagaz **lecarroela** señaletan,/gumutatu ez lequion bere ayta

lecu

86 baçu nic bere/]goçu erregutan//esan da/eben Si-/ **lecu**/baga /Sirenac /acorda/escrevie-//ece ecin /çuc

645 baten/igaro ninčan basoti,/Iruraizco hermandadean/**lecu** on baten aldeti. /Dama bategaz topadu ninčan,
 724 osa naçaçu,/ez eguin beste gauçaric./<1172r> **lecu** onean topadu gara,/Jaun Cerucoac guraric; /oy
 862 Dama galantac, sinis naçaçu, /oy ceucaçu dudaric,/lecu onetan bicoico baninz,/ez neyala besteric/gabaz
 1889 jagui,/iruli sarri oean,/pensamentua darabilela/**lecu** ascotan, fedea!/Pobrea bada, cegaiti eztau/cegaz
 2458 /euren eseac/oy ecin defendiduric./Ala galdu çan/**lecu** au desastraduric,/enparaçaca/ese bat baice besteric
 2997 SARRI NIC NEROEAN/REQUERIDU TA SEGUIDU.//ALDI BAT **LECU** SECRETU BATEN/NEURONI CIDAN AGUINDU: /"JENTIL
 3596 GALANTOC ARA DOAZ/EGUITEN ERROMERIA,/DANÇA CORRUA **LECU** ASCOTAIC/ONDO ACOMPAÑADUA./DAMA GALANTAC ARA DOAÇA
 3616 BADOÇU/ENE PENAOC CURADU.//AIDEOC DESEACEN DAVE/**LECU** ONERA GUIAETAN;/CIERTU PROCURACEN BAVE: /BIRRETAN
 3756 [1204R] DE LA SEÑORA MARIA ESTIVALIZ DE SASIOLA//**LECU** ON BAT DA ESCOCIA,/OBEAGO DA VENESCIA;/ENE ALDECO
 3901 DAQUI/ÇURÇA DANA CICILIA./DI]OSTAENEZ, **LECU** ON DIRA/TOSCANAREQUIN LONBARDIA;/AEC GUSTIAC BAYNO
 3908 OBEAGO ENE AMORE ONESCIA./FIN//****/B33/[1207R] **LECU** ONA BICUÑA,/SOLOAN-SOLOAN MUYÑA;/EDOCEYNEC GURA

lecuan

207 joan cirean, eta, elduric Sirena eta Silvia eocen **lecuan**, asi cirean Silverogaz joacen musicoac ain dulcemente
 341 joaten, ceina deustae esan dagoala Silvero dagoan **lecuan**. Onegati, çuc ecer gura badoçu erri aetaruç
 356 eguin even euren biajea, arean da Silvero egoan **lecuan** el citezqueano, nun, nor bere ugaçaba banaquin
 979 /Aynbat gauça egoan/de admiración/jaio çan **lecuan**/nuestra salvación.///A14 /<1181r> Mundu guztian
 1321 secula jaio ez da amoraduric/ni duin firmeric ene **lecuan**./Enegar jarri çatez partiduan,/cegaiti onezquero
 1804 laztana, oy utra dago/galanto enpleaduric./çure **lecuan** ederra nor dan,/ceur ezpaçara, ez daquit: /
 1810 damea, ni neurau nago/galanto informaduric,/çure **lecuan** ez oy dala/ederrez confradiaric./Donzella eder
 1819 lecuorretan galduric;/limosneraoc salçaen dave/**lecuan** beste frutaric./Oninbatenaz egon gura dot/aldi
 2137 /ez nenducaçun contuan,/ez gueyago/catigu nenčan **lecuan**./-Esango dave/condenaduac orduan: /-Oy nox cenbilcen
 2143 gachez munduan?/Eldu ez çara/guec gueoncen **lecuan**./-Exilic çaoz!-/erançungo dau orduan/Jaun Cerucoac
 2161 oy contu guichi orduan./Orain çaoça/gumuta deçun **lecuan**./çuelacoac/egon doacen moduan./Utra gaxtoto
 2213 dira/onela condenaduac/secularecoz/finic ez daben **lecuan**./Oy onac, barriz,/beti contentamentuan,/cerren
 3720 /-SAR EÇAC, PERU,/GABINETEOY GUELDIRIC/BERE **LECUAN**./CE EGUIC BESTE GAUÇARIC./ARMAZ INOR IL DAGUIANAC

lecuetati

319 asi çan bere biajea arçaen, Silvero joeala equian **lecuetati**. //Egun baten, bada, bere bideti joeala,

lecuorretan

1817 fundamentuçat arturic./Malpeçado! Fruta au dago/**lecuorretan** galduric;/limosneraoc salçaen dave/lecuan

lecura

48 deseo an-/cartea artu eben ala ez sar-/eben **lecura** nun idoro eben/ichi eben maneran bertan/<11
 415 ceuen bicioendaco! Nola açartu çara çaoçen **lecura** etorten, claru dacusun azquero biciocaz baño
 702 egun batean/oy eta ninčan etorri/çure **lecura**, flordelisea,/oy inor бага bacarric./Ceure eseco

lecurea

25 /nai ezpadau ni çure mesedeorr[/il nadin nagoan **lecurea**[/<1138v> /]orren//Sirena/joan a-/iracu-/buruan

lecurean

96 hobrea[/baduric bada cartea[/eben egoan **lecurean** e[/teti gueldixe iramo[/ren aposentura nun
 193 acabaduric, urten eben ain laster Silvero egoan **lecurean**, ece ez çan bastadu inor bere biurquetan.
 330 ençun eguianeon, cidin andiro enojadu, eta, egoan **lecurean** jaguric, joan cidin floresta bateti aurrera
 3244 /BERBA NEGUION LURREREAN,/NEURAU NENGOAN **LECUREAN**/REBERENCIA JAGUINIC: ///"UMILLADURIC EGUITEN

lecureanic

274 jaquinic /bici çan, aseguin bague;/joan gura dau **lecureanic**/canpura bici içaaten. //Leen esan dogun
3529 ALTUREANIC./DONZELLA LINDA GRACIOSEA/NENGOAN **LECUREANIC**/DEBISA NEÇAN, CERBAIT LIÇANA/NEUREGAN RECELADURIC

lecuric

836 osoric,/ceñac ixilic egoteraco/ez dit emayten **lecuric**./Obligacioz bete ninduçun,/guztioc ala guraric
887 astiric; /badanic bere, amoreonec/ez dit emayten **lecuric**./On derehunay on erechaçu,/ez artu soberviaric
1823 exilic,/cegaitiarren eztit emaiten/iguitaiac **lecuric**./-Bada nipere jarri badaguit/secula barriz
2251 exilic;/oy bada bere, berva gureac/ez diçu emun **lecuric**./Luçuriagan jaio cinean,/Langarican çaoz calteric
2306 exilic;/oy bada bere, berva gureac/ez diçu emun **lecuric**./Luçuriagan jaio cinean,/Langarican çaoz calteric
2380 /egon bear dot exilic;/flaquezeonec/eztit emayten **lecuric**./Balía bequit,/oy badot adisquideric;/ifini

lecutan

2644 NOLA DAGOAN/YA BICI ONEGAZ ASPERTUA,/MINEZ MILA **LECUTAN** ÇULATUA, //CEGAI TI DAQUIÇUN, CEURC ECUSITA,

lecuti

3300 EZ EBILTERREN SALDURIC.//ÇAZPI EGUN DA NABILELA/**LECUTI** DESPEDIDURIC,/ENE ÇALDIAU DABILELA/BERAU PILOTU

leçaquet

2660 LEGUEZ/EUROEN ARTECO APETITUA,/BATEC EMUN **LEÇAQUET** ABITOA.//BADA BERE, JAUNAC EZ NAFINELA,/SERVIDU

leen

78 egoan silla/berba oec esaten asi//Silvero nagoçu **leen** /oriec osteango da/]pel baten ceure escuz/deguidaçula
207 bere donzellaac.//Adituric, bada, Silberoc **leen** esan <1144r> dogunau, joan cidin musico baçuen
235 eçautu eben Silveroren cantaetea.//Acabaduric **leen** esan dogun cantaeteau, Silvero eta bere lagunac
276 /joan gura dau lecoreanic/canpura bici içaaten. //Leen esan dogun conquistan lau amadore oec <1146r>
330 daucaçun gaxaesun orretaric.//Silveroc **leen** esan dogun bervaoc eñçun eguianeau, cidin andiro
658 /lindea, eben bacarric./Edola bere, joan baño **leen**,/oy bear doçu icasi/çure amarez, ene laztana,

leengo

385 doçun orduan lagunquetara.//Silveroc eta Doridoc **leengo** bervaoc eñçun eguien orduan, utra aseguin andia

legoala

2012 baga escuetan;/esaiorrez topa nindin gradaetan,/legoala ballesta bat armaetan./-Traidorea, cer da onela

legue

1543 ezpanagui,/neurau ni ezconduco nax sarri. //Legue baliz escaetan/guiçonari lancetea,/baniqueo nic

leguea

1971 jaguin artean,/cegaiti nei traspasadu/amorearen **leguea**./Oraindo beti içan nax/oy amoradu firmea;/orain

legueç

342 Bada vere, ceure borondate ori bestegan daucaçuna **legueç**, ezta miracuru nigaç conturic eugui eça. Bada

leguez

139 jaiten a[/au esaten ebela: //Cañadaetan arça **leguez**,/oi, nago congoaduric, /ecusi inorc ez naguia
 147 ag[/contalque neu[/ucutu ez daguida[/Alace beti **leguez**/çuc erraz dasaqueçu/çure contra cegati/ecer
 177 çan Silvero bisitaetan, beti costunbreçat eucana **leguez**, ceñagaz aseguin andia Silveroc artu eben, cegati
 257 donzelleari.//Sirena bere ainbeste dabil/besteoc **leguez** galduric,/Doristeori on derechala,/Silvero anci
 767 beteric;/ezcon baçatez, eongo çara/ardia **leguez** mansaric.//Egun baçaoz libertadeaz,/oy noxbayt
 775 fantasiaric; /ezcon baçatez, eongo çara/ardia **leguez** mansaric.//Beste bategaz ezcondu arren,/uste
 783 esan niçun nic: /ezcon baçatez, eongo çara/ardia **leguez** mansaric. //Ala çara mudaduco, ce/ez çau inorc
 791 /[...]/[...]/[ezcon baçatez, eongo çara/ardia **leguez** mansaric.]/// A9/<1175r> Canción//Iragarri
 1361 bere;/çuc banaçuçu ni, bay nic çu bere;/çuc ni **leguez**, nic çu çaut adietan./Ce gabilçaden beti puntuetan
 1375 baninz achez!//Nesquea çara çu ta ni guiçona;/çuc **leguez** ditut nic narru çuriac;/çuc bere bay nic **leguez**
 1376 **leguez** ditut nic narru çuriac;/çuc bere bay nic **leguez** araguiac;/çuc **leguez** nic bere dot gorpuz ona
 1377 çuriac;/çuc bere bay nic **leguez** araguiac;/çuc **leguez** nic bere dot gorpuz ona;/narabilçuna **leguez**
 1378 /çuc **leguez** nic bere dot gorpuz ona;/narabilçuna **leguez** orra-ona,/axeac oy darabil beletea./Çarean esadaçu
 1681 eguin бага guiadua;/camaraetan idoro neben/santua **leguez** pintadua./Neure aoau ifini neben/palabra dulcez
 2658 ****/B4/<1152VB> [...] /CO]NPLI AL BANEÇA DAQUIDAN **LEGUEZ**/EUROEN ARTECO APETITUA,/BATEC EMUN LEÇAQUET
 2694 PREGUNTA LOSABAGUEA./BADANIC BERE, DOÇUNA **LEGUEZ**/ARAGUI GAXTO GOSEA,/ESTILO ONÇAT ARTU DOÇU/
 2985 PERLEA,/NIC BEARCO DOT GOZADU,/MACIAS GLORIOSOA **LEGUEZ**/EZPANAGUIE BENCIDU.//*****//<1179VB> B14/TENPORA
 3185 CORAÇAACAZ CASCOA.//CONPAÑIAÇAT TRISTUREA/ASCOTAN **LEGUEZ** ARTURIC,/GUIAÇAT BARRIZ BENTUREA,/BANEROEAN
 3233 GUZTIAN JANCIRIC;/LEONA BATEN COSTADOAN/JARRIRIC **LEGUEZ** BAEGOAN/CRISTALEZ CORONADURIC;///<1183RB> /ARPA
 3240 TABLAETAN,/BIBORACHO BAT BULARRETAN/COLLARE **LEGUEZ** JANCIRIC.//APEA NINDIN ÇALDIREAN/GUCHI BAT
 3249 DAN GAUCEA;/OÑ-ESCUETAN BESACEN DOT;/DAQUIDAN **LEGUEZ** ESATEN DOT,/DONZELLA CORONADEA,///OBEDESCIDU
 3421 JAIO NINÇAN.//DICHOSO ÇUREGAITI ILTEN DANA,/NI **LEGUEZ** BICI DALA PENAETAN,/DETERMINADU BAGA RENDIETAN

leguiala

175 gaxoric, erregutu eusan bere emazteari eugui **leguiala** contu andia Silverori bear ebena emaitiaz
 176 ceña çan Sirenaren conpañian egoana, eugui **leguiala** utra contu andia Silvero erregietiaz; cegaz
 2081 oy balequio arrimadu./Nic ez neyque/a **leguiala** consejadu,/cerren leyque/oyta bertati condenadu

leguian

35 /buruan/urteten ebela/ceña ecu-]enaçan ez / ez **leguian** /bada mundu/andiae-/eben car-/eçautu/ecin esan

leguiançat

319 despediduric bere ugaçabaganic, inorc eçautu ez **leguiançat**, quendu eben bere jaztecoac eta artu eben

leguidala

3285 NEGUIALA/DAMA EDER BAT SERVIDU;/ARC NIRI, BARRIZ, **LEGUIDALA**/GABAZ-EGUNAZ ALABALA/CONTRARIOÇAT SEGUIDU

leguiela

635 eusten aguindu /Ceruco Jaunaren fede santua/oy **leguiela** cunplidu./Oy Salamonec escribicen dau,<1

leguioela

207 cidin musico baçuen esera, eta erregutu eusten **leguioela** lagun musica bat emaitera joaten; ceinçuc

leguiola

177 ecusterren, <1142v> ece erregutu eusan Silviari **leguiola** ain mesede andia, ece **leguiola** bere partez
 177 eusan Silviari **leguiola** ain mesede andia, ece **leguiola** bere partez Sirenari erregutu bisitaetan etorri

179	osteango beste bervaen artean, eguion erregutu	leguiola	compañia Silvero egoan aposentura joaten;
2097	eguilea/andra oni ta suplicadu/bere semeari/oy	leguiola	alcançadu/parcacioa,/cerren lebela enojadu
2104	acceptadu/erreguxeau,/ceñac leyan procuradu/oy	leguiola	/seme jaunorrec otorgadu/culpaduaren/barcacioa
2590	//BAEGUION AYTEAC EREGUTU/GAU BATEN ARREN LAGUN	LEGUIOLA,	/CERREN ASEGUIN ANDI LEYOLA.//SEMEAC BAESON
leguion			
193	trataetan lebela, ez eben gura inorc bervaric	leguion,	salvo bacochoic egon baxe; eta, ala, Silviac
leialaz			
3484	EZ NEUCANA/ECERTAN BERE BEARRIC;/BERE CRIADU	LEIALAZ	NOLA/A NIÇAZ ACORDADURIC,/DEI EGUIN CIDAN NEURE
leian			
193	eta ain consuelo guchigaz nola inorc pensadu ecin	leian;	ceñac arturic biguela bat asi çan cantaetan
leidi			
235	eroan cituan musicoay, ece ecin contadu al	leidi	guiçonac gurearren bere; eta, colacioa acabaduric
leie			
1992	lerait/ardura usaçaqueac;/ene aguinoc ezin jan	leie/aragui	errebaguea;/estomagoau galdu leiquet/bianda
leiquean			
2056	eraçala negarretan,/guiçon onau baegoan cer	leiquean	pensaetan./Chacurcho bat an eldu çan uraldeti
leiquet			
1994	ezin jan leie/aragui errebaguea;/estomagoau galdu	leiquet/bianda	probaçaqueac./Oean calentureac liquet
leite			
2980	AN ESCATUCO NACHAÇU.//AMORADUA AMOREZ ILTEN/ECIN	LEITE	SUFRIDU;/EDO BERANDU EDO GOXAGO/ÇUC BEAR NAUÇU
lelo			
2771	//FIN//*****/B8/<1165VB> IHAR, IHAR, LELOREA	LELO,	/IHAR, IHAR, LELOREA./HETURAROC EGUI DAVE /CECEN
3863	DESEO EBENAGAYTI. //*****/B32/ [1205RB] ITAI	LELO,	IBAI LELO, /ECHEAN ARAY LELOA./DAMARICA DAN GALANTAENA
3863	//*****/B32/ [1205RB] ITAI	LELO,	IBAI LELO, /ECHEAN ARAY LELOA./DAMARICA DAN GALANTAENA/BELAGAI
leloa			
3864	*/B32/ [1205RB] ITAI	LELO,	IBAI LELO, /ECHEAN ARAY LELOA. /DAMARICA DAN GALANTAENA/BELAGAI BUTROECOA;/
lelorea			
2771	RUCIADEA.//FIN//*****/B8/<1165VB> IHAR, IHAR,	LELOREA	LELO,/IHAR, IHAR, LELOREA. /HETURAROC EGUI DAVE
2772	B8/<1165VB> IHAR, IHAR, LELOREA	LELO,/IHAR, IHAR, LELOREA.	/HETURAROC EGUI DAVE /CECEN ADARVAGUEA;/AUDICARROC
lemala			
3715	JAUNAC,/UMILDADEZ BETERIC,/AGUINDU EUSAN/EZ	LEMALA	BESTERIC,/MODU ONETAN/OYTA BERBA JAGUINIC:
lenaengo			
1030	Tracasterren ez nago esque/bapere intereseric;/oy	lenaengo	abantajea/dasadan, çaoz exilic./<1182r> Jentil

- 1774 /Bere burua oy bear leuque/efini corregiduric/**lenaengo**, ta guero juzgadu/bestegan baliz tacharic
- lenaengoa**
 1882 eta diracasudan/ezconduaren dotea: /Ezcondu eta **lenaengoa**/ona dau ilabetea;/badanic bere, bertati dauco
 1908 oy gachic asco,/aberasonec doblea./Mutil-nescatoz **lenaengoa**/bete bear dau esea,/oy eta aen gobernaceco
- lenguageaz**
 632 nola eben/erregue batec pobladu/gente noblez da **lenguageaz**,/ceñac eusten aguindu /Ceruco Jaunaren fede
- leona**
 3232 /TERCIOPELO BERDEZ EGOAN/GORPUZ GUZTIAN JANCIRIC;/LEONA BATEN COSTADOAN/JARRIRIC LEGUEZ BAEGOAN/CRISTALEZ
- leorra**
 3103 AITA NEBEN GUZTIZ GOGORRA,/SENIDEAC LABUR, AMA **LEORRA**//ENE SENIDEAC LIBRE DAOÇA,/GOZACEN DAVELA LIBERTADEA
- lepoan**
 3882 ÇURI,/LABRADURAC URREAN,/DONZELLAQUIN FORDELIÇAC/**LEPOAN** GOYEN AYNEAN./DONZELLA BATEC JOCI CEBAN/IRUNECO
- lepora**
 385 ta Silvia, soca bategaz escu delicaduac loturic **lepora**, euren guardaçat sey salvaje aldeetati ecartela
- lequidanari**
 551 //Urtan eder arria,/aen gañean choria,/amorantian **lequidanari**/atera neio beguiac./// A5/<1165v> Linda
- lequidiçu**
 2704 BEYN BALEÇARÇUE/AUS OÇA TA BRASEA,/AGAZ OSATU **LEQUIDIÇU**/MATADURACO FREZEA./[...]/*****/B6/<1160VB
- lequiela**
 413 dira encomendadu/<1154v> suplicaetan liçatela/nay **lequiela** lagundu.//Silvero ta Dorido onela eocela,
- lequiola**
 177 bere partez Sirenari erregutu bisitaetan etorri **lequiola**, cegati leucala esperança andia Jaun Cerucoagan
 2093 <1198v> mesedea ta confirmadu,/banerexqueo/oy **lequiola** umilladu/gach eguilea/andra oni ta suplicadu
- lequion**
 2046 vioçagaz lecarroela señaletan,/gumutatu ez **lequion** bere ayta escaetan./Ala bada, eroan even mandamentua
 2090 /oyta ceñari/semecac leyon otorgadu/esca **lequion**/<1198v> mesedea ta confirmadu,/banerexqueo
- lerait**
 1990 sufrietaco/oraindo nax gaztea./Azaitau galdu **lerait**/ardura usaçaqueac;/ene aguinoc ezin jan leie
- les**
 1586 /con la qual tú los tienes sobornados./Jamás se **les** acuerda lo infinito,/los pensamientos fundan en
- letocela**
 383 eta uste even ce Sirena eta Silbia eroan evenac **letocela**, aec bere eroatera. Bada bere, odeietati etorrenac

letorquet

1962 jarriric nago,/ene eguitafedea;/oy orain ez **letorquet** ondo/arereanic jastea./Orain dama bat servietan

letra

429 ecusi neben/canpuaen alde bateti,/urregorrizco **letra** baçugaz/egoan escreviduric./Eocen begui ederric
872 batean/neurcheau bacar-bacarric./Ene icena **letra** onetanLÇRGA/oy dago escreviduric./Oy onegayti
900 doncella batec/nauco enterraduric;/aen icena **letra** onetanMGDLNA/oy dago relataduric;/pensamentuoc

leucaela

935 nunberegaita/egon joacen tristeric./Pensamentuac **leucaela**/dolorez manteniduric,/remedioa bila citecen

leucala

177 erregutu bisitaetan etorri lequiola, cegati **leucala** esperança andia Jaun Cerucoagan, ece, Aen Mesedea
3034 ECIN OY NEBEN/SECULA BARRIZ TOPADU.//EGUN BATEAN **LEUCALA**/BESTE BAÇUGAZ CABILDU,/AEN ARTERA IÇAN NINÇAN
3661 ESANIC,/CERUCO JAUNA/JARRI EY ÇAN TRISTERIC,/OY **LEUCALA**/ASCO PENSAMENTURIC/BIOCEAN DA/DOLOREZ AMARGURARIC

leuque

1200 nauca,/ez dodan guero culparic./Çu lacoagan ez **leuque** bear/crueldadeac parteric;/Amoreorrec eguin
1772 bego/guchitan iraçarric./Bere burua oy bear **leuque**/efini corregiduric/lenaengo, ta guero juzgadu
3131 /AINBAT IRUDICEN JAT DULCEAGO.//CANPUAN OBA **LEUQUE** ACHURÇALA,/IÇANGO BALEU BERE BETI PRESA,/MILA
3910 ONA BICUÑA,/SOLOAN-SOLOAN MUYÑA;/EDOCEYNEC GURA **LEUQUE**/ANGOA BERE SUYÑA./////50///ETAN;/BETI NAX

leusala

178 eusan ece, biaramunean, sinfalta, Sirena eroango **leusala** bere aposentura. Ainbat aseguin Silveroc artu

leustela

416 salvage aen arteti sartu çan, utra aguiz emuten **leustela** bere ezpata çorroçagaz; ceinçuc ies eguin

levela

2439 ençunic/comarcaetan/eocenoc recogiduric,/oy ta **levela**/eguiten asco negarric,/cerren ecusten/even guztia

leyan

2103 bertati/ameac leyque aceptadu/erreguxeau,/ceñac **leyan** procuradu/oy leguiola /seme jaunorrec otorgadu

leydae

736 neyque/nic orrelaco gauçaric; /culpa andia eçarri **leydae**, /eyça galdu banegui.-/-Jentil onbrea, ez neyqueçu

leydo

3605 POR ELLAS O EN ELLAS QUIERO DEZIR, POR NO AVER **LEYDO** LA ISTORIA Y ORIGEN DELLAS, Y EN LO QUE TOCA

leyola

2591 BATEN ARREN LAGUN LEGUIOLA,/CERREN ASEGUIN ANDI **LEYOLA**.//SEMEAC BAESON: «NIC ASEGUIN DOT,/AYTA, EGUIN

leyon

2089 eta/bere semeaz concertadu,/oyta ceñari/semeac **leyon** otorgadu/esca lequion/<1198v> mesedea ta confirmadu

leyotic

3795 ATEAN ARTETI;/ARREN, AGUIR ÇAYTESQUE/SACUSQUEDAN **LEYOTIC**./EGUN ARTAN NIC EZ/MUNDUAN LIÇAN VEARRIC./

leyque

2082 /Nic ez neyque/a leguiala consejadu,/cerren **leyque**/oyta bertati condenadu./Badanic bere,/amea baleu

2101 /cerren lebela enojadu./Oyta bertati/ameac **leyque** aceptadu/erreguxeau,/ceñac leyan procuradu/

leyquean

2077 ta/asco maneraz afrontadu,/itaunquetan dot/oy **leyquean** acertadu/atrevimentuz/oy balequio arrimadu

liberala

3377 OEC BIOZAU AYNBAT ÇABALA,/CEIN DODAN BURUAN BENA **LIBERALA**/EDOCEIN CANTAETA TROBACECO,//BATAZ ESANGO

libertadea

1006 amorosoau/idoqui cidan bertati./Neuregaz neben **libertadea**/eroan cidan berequin;/<1181v> ni aren minez

1178 /Neure bioça or dauçaçu,/ondo cateaz loturic./**Libertadea** aregaz dago;/ni, barriz, beti bacarric.

1314 /neure bioçau libre jafindaçu;/<1186r> biurtu **libertadea** eguidaçu,/alegueratu didin ene gogoa./Çu

1841 caltea,/cegaiti bein ezconduzquero/galdu dot **libertadea**./Oneinbatenaz oy quenduco jat/amoraduen

1951 bat urtean;/artean, barriz, goza deçadan/oraingo **libertadea**./Oy oni luce derechanori/ce bego ene ustean

1979 ancietea./Claramente dacustan guero/galçaiten **libertadea**./ezconduzquero provechaetan/oy ezta damuquetea

3105 LEORRA>//ENE SENIDEAC LIBRE DAOÇA,/GOZACEN DAVELA **LIBERTADEA**;/NI NAGO CATIGU SUBJETADEA>//CILEGUI DAVELA

3280 //AMOREORREC IL EGUIDAN/ÇAGUITA BATEZ VIOÇA;/**LIBERTADEA** GAL EQUIDAN,/AREN ORDECO BAEGUIDAN/PRENDATAN

libertadeau

1298 ceure eguin eguiçu,/inor baño ederrago çareana./**Libertadeau** joan jatan çuregana,/ni bici içaatea çure

libertadeaz

768 eongo çara/ardia leguez mansaric>//Egun baçaoz **libertadeaz**,/oy noxbayt galduco doçu;/fortunea curela

libertado

2864 BENDIDERUNT.///Y EL CUITADO CORAÇON/QUE QUEDA YA **LIBERTADO**/POR ESTAR TRAS UN RINCON,/ALLI LE TIENE EN

libertaduco

415 çuen causaz arçaiten dogun azquero, çuec bere **libertaduco** çara, edo, bestela, guec eta çuec bearco

libidinos

2689 /FINIC EZTABEN PENEAA,/SOBRENONBRE BAT GENERALA: /**LIBIDINOS**[O]EN LIMEA./MARTINGALACO PRIMEAEN BARRI/

libraco

1898 datorrenean, barriz,/baba cigorrez saldea;/çazpi **libraco** tremes andia/faisaeçat aldean;/ardao çuri San

librará

1657 /que si en lo benidero le servieres/presto te **librará** de tu pecado.//Fin./////A21/<1193v> Denpora

libraron

1730 es poderoso e inefable,/y así de pena eterna se **libraron**;/y aunqu'estos para siempre se salvaron,/
libre

libre

1313 /catea gueiagogaz ez ni lotu,/neure bioçau **libre** jafindaçu;/<1186r> biurtu libertadea eguidaçu
 2805 DO MUERO HASTA QUE MUERA./;DESVENTURADA DE MÍ!/DE **LIBRE** MADRE NASCÍ: /¿QUIÉN ME HIZO PRISIONERA?/SENSI
 3104 /SENIDEAC LABUR, AMA LEORRA.//ENE SENIDEAC **LIBRE** DAOÇA,/GOZACEN DAVELA LIBERTADEA;/NI NAGO CATIGU

librea

463 ecusi neben,/guztiaç oriz janciric,/ceña dan utra **librea** gacha,/desesperançaz beteric;/Ezquerecochan
 3841 ENSEINADEA,/ERRI ONETAN BESTEC EZTEU/ARC OY DEBEN **LIBREA**: /FRANCIACO ARMAC DACAZ/GOYAN ETA BEAN;/AREN

libreaganic

3122 ATEAC;/AY AY AY, ENE NARRU ÇURI GAZTEAC!//AMA **LIBREAGANIC** JAIJO NINÇAN/DICHARIC EZ NEBENAU ALABEA

libreric

469 /cegaiti ango larrosachoac/eztan piedaderic;/**libreric** eta ardura бага/oyta dirade ebili,/cegayti
 741 /oy eta bardin ezpaceeguit /oy orain ichi **libreric**. /Biar-eciac urrean datoz;/arren, betorque
 1001 batequin;/Jaun Cerucoa alabadu, ce/orain banago **libreric**!/Donzellacho bat ecusi neben,/lindea parebagaric
 3465 IRAÇARRIC./VICI NINÇALA USTE NEBEN/ARDURABAGA **LIBRERIC**;/NEURE BURUAU BANEDUCAN/ÇAARÇAT JUBILADURIC

librero

3459 BAPERRE PREBENIDURIC,/NEURE BEGUIOC NEROEALA/**LIBRERO** DESPLEGADURIC,/TRAIDOREONEN REDEAGAZ/EZ NEBEN

librico

3605 AXPURUCOAC.//*****/B26/<1200VC> /PORQUE ESTE **LIBRICO** A DE ANDAR POR EL MUNDO, ADONDE, AUNQUE AYA

liburu

603 dotadu./Isasoori tinta balidi, /ceru çabala **liburu**, /oy Arabaco abantajaoc/ecin litezque contadu

liburuan

3770 BECATU: /AVEMARIA ASI BAICE,/ECIN OY DET NOTATU;/**LIBURUAN** BERE JARRI OI NAIZ,/BEGUI NEUREOC LAUSOTU

libruetan

628 jaquin eguiçu/oyta naxala fundadu/oy anchinaco **libruetan**, /ceñetan ditut eçautu: /Eusquel Erriau

licencia

277 //Eta, ala, egun baten, bere ugaçabari **licencia** escatu jacan bere errira joateco, ceñaç utra
 277 Silveroen joateaz. Silveroc, bada, bere ugaçabari **licencia** escatu equionean, joan cidin Sirenagana, ceñari
 310 oy ecin eben sufridu;/aren acean joateco /da **licencia** escatu. //Silviac bere ugaçabari/onela esan
 3109 IRAGAITEN GUSTOSORO BICIA;/NIC EZ "BAY" ESATECO **LICENCIA**.//A DARAÇANEAN BERE SENARRAC/BERE BESO LAZTANAZ
 3765 BALENTIA,/EMPERADORE JAUNAGANIC/ECARRICEA **LICENCIA**./ELEIÇARA JUEEN OY NAIZ;/EGUIN OY DET BECATU

licenciariç

695 dot bervaric./Nic claruago banesaqueçu,/oy banau **licenciariç**. /<1171v> Ene laztana, ençun naguiçu;

licenciaea

843 bada bere, presentecho au/artu eguiçu niganic;/licencia, arren, indaçu,/badoçu borondateric,/daquidancheau

liçacala

193 ece Silviac uste eben ece escuartean ilgo **liçacala**, arean da beregan biurtu ceitean artean; eta

liçala

177 Jaun Cerucoagan, ece, Aen Mesedea servidu içaten **liçala**, Sirenac bisitadu balegui, bertati osatua çala
1669 a liçan guero medicua./Errespuesta emayten cidan/**liçala** nesca onestua,/ayta-amaac liqueoela /berebicico

liçan

1667 modu ascotan erregua,/arren, osatu nenguiala/a **liçan** guero medicua./Errespuesta emayten cidan/liçala
3797 SACUSQUEDAN LEYOTIC./EGUN ARTAN NIC EZ/MUNDUAN **LIÇAN** VEARRIC./SPERANÇEAÇ BICI OY NAIZ/ERRI ONEÇAÇ

liçana

3041 EZ LIDIN UÇATU;/BADANIC BERE BERTAN EBEN/CERBAIT **LIÇANA** SOMADU.//IÇUR-ARIAU BAEQUIDAN/SENTIDU BAGA ASCATU
3530 NENGOAN LECUREANIC/DEBISA NEÇAN, CERBAIT **LIÇANA**/NEUREGAN RECELADURIC./ARI BEGUIRA NENGOALA/

liçateala

341 ece uste dot, iraungo baleu denpora ascotan, **liçateala** parte niri eriocea laster emayteco; eta,

liçatela

412 oy dira encomendadu/<1154v> suplicaetan **liçatela**/nay lequiela lagundu.//Silvero ta Dorido onela

lidin

233 guztiagaitirren,/çuregaz ene secretoa/descubri **lidin** bapere.//Acabaduric, bada, Silveroc bere musiqueau
3039 COLADU.//AREN ALDEAN JASARRI NINÇAN/CERREN EZ **LIDIN** UÇATU;/BADANIC BERE BERTAN EBEN/CERBAIT LIÇANA

limea

2689 PENEAA,/SOBRENONBRE BAT GENERALA: /LIBIDINOS[O]EN **LIMEA**.//MARTINGALACO PRIMEAEN BARRI/ÇUC NIRI ITAUNQUETEA

limosna

2156 bere bay canpuan;/oy çuetara/joan joacen orduan/**limosna** esque/Jaungoicoaren contuan;/çuec oegaz/oy

limosneraoc

1818 /Malpecado! Fruta au dago/lecurretan galduric;/limosneraoc salçaen dave/lecuan beste frutaric./Oninbatenaz

limpiado

1454 fuera María,/y los pies con los cabellos le a **limpiado**;/y allí con contrición se a demandado/<11

linage

1412 fue muguer mundana,/hija de reyes fue de gran **linage**,/andaba muy galana en el su trage,/hermosa a

linaje

2784 MI SUFRIMIENTO/ES EL MENOR DE MIS DAÑOS: /;GRAN **LINAJE** DE TORMENTO,/VER QUE EN DESCONTENTAMIENTO/SE

linda

184 orrela anci jaquinic? //<1143r> Donzellacho **linda** damea,/flordelisea çara çu;/ene penea dacusun
 208 andiaz, manera onetan cantaetan: / /Donzellacho **linda** damea,/flordelisea çara çu;/nic çuri on dereiçut
 279 onela: //Ordu onean guera çatez,/donzella **linda** erana;/noxbait-noxbait acorda çatez/çurea nola
 421 etorri nai badoçu,/erraz daiçu ecusi/doncella **linda** damaric asco/munduan pare bagaric.-/Joan ninçan
 545 bilatuco nax/amore bear banadi.//Ene laztancho **linda** damea,/esporçu artu eguiçu;/uste guchien doçun
 554 lequidanari/atera neio beguiac./// A5/<1165v> **Linda** damachoa,/nola çagode?/Beti pensamentuan/galçaen
 1198 /oy çugan, barriz, piedadeac/secula comiençuric: /**linda** damea, erruqui nauca,/ez dodan guero culparic
 1280 aguinetan/daguiela amoraduoc ondo artu;/onegaz **linda** guztioç beucaec contu,/cerren joango nax neurau
 1473 muy subida./Tomemos, pues, exemplo d'esta **linda**, /que en esto no ay igual a ella ninguna.//<1
 1762 /-Obra barri bat ey daucaçu/nigaiti conponiduric;/**linda** damea, asco deusut/nic aregaiti esquerric.-/Mesedeori
 1808 /cegaiti inor ederra dala /gurean ez da famaric./**Linda** damea, ni neurau nago/galanto informaduric,
 3079 DOT NIC AGUR EGUINDA;/BELAURICO, BARRIZ, ÇU, ENE **LINDA**.//ABISADA EDER PAREBAGUEA,/EZTACART GORGUERA
 3528 NEBEN NEURE BEGUIOC/CERUCO ALTUREANIC./DONZELLA **LINDA** GRACIOSEA/NENGOAN LECUREANIC/DEBISA NEÇAN, CERBAIT
 3778 /SAGARA GORA DIANEAN,/AMORE LINDEAZ OROITU./AMORE **LINDA** GALANTORREC/GOGOAN OY NI BANINDU!/LAGUNOC BAYEZ
 3812 RE MINEZ ILGO BANAIZ,/LAUDATU JAUN CERUCOA./AMORE **LINDA** GALANT BATA,/ENE AMORE BERRIA,/BAJT HURA DACUSTAN

lindacho

516 nabén guero ni.//Çu ecustera etortearren,/ene **lindacho** maitea,/penaric asco iragaro dot/egunean da

lindaric

1319 eztau inorc munduan/çu laco donzella bat ain **lindaric**; /secula jaio ez da amraduric/ni duin firmeric

lindea

220 gabaquin,/ceure oñetan naucaçu./Ene laztana, ene **lindea**, /nay doçuna eguiçu. /<1144v> Ene laztana, ni
 527 bider eriocea/cerren emaiten didaçu?-<1165r> Ene **lindea** servicen bada,/colpe batean il nagui./Joan gura
 647 on baten aldeti. /Dama bategaz topadu ninçan, /**lindea** parebagaric;/berva eguiten asi ninçacan,/jarri
 657 bide dodana eguinic,/cegaiti nabén çuregaz batu, /**lindea**, eben bacarric./Edola bere, joan baño leen,
 674 ni ebili naiz,/ez dot eduguí dicharic,/ene **lindea**, çu ecusteco;/banago sepultaduric.- /-Oy, arren
 751 eguingo faltaric./Ascotan ondo gueratu çatez,/ene **lindea**, bacarric. /<1172v> Oy eseguino lagun deyçut
 1003 banago libreríc!/Donzellacho bat ecusi neben,/lindea parebagaric;/oy neure bioz amorosoau/idoqui
 1164 y más cortés.-/Fin// A16/<1184r> Ene laztana, ene **lindea**,/banago beti gaxoric;/ene negarrau ençun eguiçu
 1330 /orain, edola bere, ce nafinçu;/aldi bat, perla **lindea**, eguin eguiçu/nigaz, ordu bacox bat cunplidua
 1965 arereanic jastea./Orain dama bat servietan dot,/lindea parebaguea;/oy eztauco meresciduric/niganic

lindeaz

3777 ONDO OY DET MIRATU;/SAGARA GORA DIANEAN,/AMORE **LINDEAZ** OROITU./AMORE LINDA GALANTORREC/GOGOAN OY NI

lindo

1116 por mi pecado,/que un día la fuy a ver/su muy **lindo** parescer,/que me tenía conquistado;/y por darle
 1265 /nigana manso dacarqueçula/ceure beguicho **lindo** bioc.//Prosigue//Munduan ezta/[...]/A17/
 2588 BAT BACEDUCAN/CANTALARI GUZTIZ GRACIOSOA,/GAZTE **LINDO** CORTES CURIOSOA.//BAEGUION AYTEAC EREGUTU/GAU
 3343 /TODO ESTO NO ES NADA/PARA MOÇAS ALCANÇAR;/LO MAS **LINDO** Y DONOSO/ES CON ELLAS RETOÇAR./NO HAI COSA QUE

linpia

1462 muy amorosa le dezía: /“Tu fe te salvará, qu'es **linpia** y clara”./Y así después a Christo le servía

- linpiad**
1480 clamores./Abrid, abrid los buestros coraçones,/linpiad vuestras conciencias confesando;/desechad todo
- liqueoela**
1670 emayten cidan/liçala nesca onestua,/ayta-amaac **liqueoela** /berebicico afrontua./Ni, barriz, guiçon
- liquet**
720 nagoan/amoreminez gaxoric./Çuc baxe inorc ezin **liquet**/munduan remedioric; /ene laztana, osa naçaçu
1996 leiquet/bianda probaçaqueac./Oean calentureac **liquet**/lagunic baneu aldean;/laster batean oy liracasquet
- liracasquet**
1998 liquet/lagunic baneu aldean;/laster batean oy **liracasquet**/beste mundura bidea./Gauça sacona bide
- lisonja**
3680 /AURQUITU ETA/DEY EGUIN DEUSO UMILIC,/UMILIC ETA/**LISONJA** ASCOZ BETERIC./JOAN ÇAN JAUNA/DICIPULOOC ARTURIC
- listra**
3180 ÇALDI ON BATEN GAÑEAN,//BANECARREN ESCU BESTEAN/**LISTRA** ONEZCO DARDOA,/ADARGA ON BAT ARZOEAN,/ARNES
- litere**
2888 ANBRIENTA/DE LO QUE OTRAS ESTAN ARTAS./SUNT HE **LITERE** AD FLAGELA/ME FECERUNT SEMPER REAM./PERLADAS
- litezque**
605 /ceru çabala liburu, /oy Arabaco abantajaoc/ecin **litezque** contadu./Jente noblea, ecin nesaque,/bear
- llaga**
3212 BAGA/ESAÇU CEURE BENTUREA,/CER GAXAESUN EDO CER **LLAGA**,/CERREN DIÇUDAN BEREALA/CURAETACO RECETEA.//
- llagueau**
1307 /gura dot relajadu querellea;/osatu ene **llagueau**, nay badoçu./Larrosa maiacecoa, nola doçu
- llamaba**
1425 María de antes se nombraba,/y María Magdalena se **llamaba**,/y otros la Enamorada le dixeron.//Mucho tiempo
- llamado**
1420 descendieron/de Magdalo, un castillo así **llamado**,/el qual la Magdalena ubo heredado/después
- llamándome**
1157 cubrió su rostro deprisa;/tomola muy grande risa,/llamándome descortés,/deziendo con gran brabez: /-No
- llano**
3361 ESTRELLA REFULGENTE PARESCÍA,/QUANDO POR AQUEL **LLANO** SE ASOMABA,/Y ANSÍ TAN DULCEMENTE ELLA CANTABA
- llantu**
174 Silvero joan çan bere aposentura, nun asi çan **llantu** andi bat eguiten, ain tristeza andiaz ece ençun
191 / /Jentil hombre penadua,/enegaiti cautibua,/çure **llantu** dolorosooc /emaiten deustae contentua.//Bere

- llantuac**
2193 ta/jaio cirean puntuaz;/eguingo dave/oyta onela **llantuac**: /-Ernegacen dot/oy confesore juduaz,/cerren
- llanturic**
2432 eucala/bapere piadaderic./Içurridunac/asco eucaen **llanturic**,/norc bereari/oy ezin cobru emunic./Etorri
- llebará**
1641 bidas,/y si a tu alma no la halla apercebida/la **llebará** al infierno tu enemigo.// Mira que Dios te
- llegamos**
976 /el ato dejamos/guztioc alcarregaz/y a Belén **llegamos**./Aynbat gauça egoan/de admiración/jaio çan
- lloacen**
320 arçai bigaz, ceñai Silviac itaundu eusten nora **lloacen**, ceñac erançun eusten manera onetan: //-Arçai
- lloaque**
343 ala çuretaco nola enetaco, cegati nigaç ecin inor **lloaque**. //SIRENA -Jaicoari nai eç daquiola çu joan
- llorando**
1443 lo puso muy por hobra.//Estas palabras dixo muy **llorando**: /"Yo quiero ir al Señor, qu'es piadoso,/"
- llorar**
1124 bergonçosa/que no me pudo ablar,/y comiença de **llorar**/diziendo triste cuytosa: /-Sienpre seré desdeñosa
- lloero**
2861 ME PARENTES TRADIDERUNT./DO PARA SIENPRE PERDIDA/**LLOERO** EL PLAZER DE MI VIDA,/QUEM PRO NUNMIS BENDIDERUNT
- lo**
358 esan eben: //-Oy, Jaun Cerucoa! Ni nun ete nago? **Lo** ete naç? Ala iraçarriric nago? Ecin sinistu dut
824 traslado Pedro Saenz, clérigo de Bicuña, que **lo** supe yo después.//Arren, choriac, exilic çaoz,
1104 ifini nauçu/obligacioz beteric./Fin/A15 /<1183v> **Lo** que acaeció a un galán con una dama en Álaba. /
1137 en trobar de vuestro peer;/mas queredme prometer/**lo** que sienpre os pedía.-//Ella con grande pesar/se
1442 /que fue de ir al Señor y adorarle,/y así luego **lo** puso muy por hobra.//Estas palabras dixo muy llorando
1566 le hazes caer más presto, aunque porfía./Por mí **lo** digo, triste, que halgund día/me puse en halto grado
1586 tú los tienes sobornados./Jamás se les acuerda **lo** infinito,/los pensamientos fundan en **lo** bajo;/buscan
1587 acuerda **lo** infinito,/los pensamientos fundan en **lo** bajo;/buscan para ganar infierno atajo,/tienen al
1590 al interés siempre por ito./Con tanto, ya fenescer **lo** profundo./la pena ya es eterna y sin gasajo;/pidirnos
1592 es eterna y sin gasajo;/pidirnos an la quenta a **lo** raso: /allí no habrá dezir "sabía poquito"./Dezime
1595 qué os paresce/d'esto que aquí os he dicho, qu'es **lo** cierto?/Bivid, por vida vuestra, con concierto;
1604 con que el diablo nos engaña./<1192r> Ganemos **lo** celeste sin maraña,/no bamos para sienpre a **lo** profundo
1605 **lo** celeste sin maraña,/no bamos para sienpre a **lo** profundo./Todo esto no es mentira, ni yo **lo** fundo
1606 a **lo** profundo./Todo esto no es mentira, ni yo **lo** fundo,/sino berdad notoria y manifiesta./Día y noche
1630 Él en un momento undirte puede./Conténtate con **lo** que Dios te diere,/no cures de adquirir hazienda
1646 /Abiba tu memoria y tu sentido;/no pierdas **lo** de allá, qu'es tan subido,/por **lo** de acá, qu'es
1647 /no pierdas **lo** de allá, qu'es tan subido,/por **lo** de acá, qu'es tierra, escoria y polvo;/<1193r> no

1656 /demándale perdón, no desesperes,/que si en **lo** benidero le servieres/presto te libraré de tu pecado
 1717 ber cómo los ha Dios castigado./Por cierto Dios **lo** a bien executado/y con justa causa fueron bien pugnidos
 2068 ...]//// /A26/<1198r> Aquí comienza un tratado de **lo** que berdaderamente acontecerá antes y el día del
 2792 BEO/A] LA MÍA GRAN PENA FORTE.//EL SECRETO DE **LO** QUAL/EN EL ALMA ESTÁ, DO TOCA,/QUE DE GRAVE Y DESIGUAL
 2876 SU DULÇURA;/EL CUIDADO ENAMORADO,/QUANTO MENOS **LO** HE PROBADO,/MAS DULCE SE ME FIGURA./GAUDIA AMORIS
 2887 SE ME REPRESENTA/QUE YO SOLA ESTOY ANBRIENTA/DE **LO** QUE OTRAS ESTAN ARTAS./SUNT HE LITERE AD FLAGELA
 3343 ***/B20/TODO ESTO NO ES NADA/PARA MOÇAS ALCANÇAR;/**LO** MAS LINDO Y DONOSO/ES CON ELLAS RETOÇAR./NO HAI
 3463 EZ NEBEN MEMORIARIC./USTE DOT ECE NIÑOALA/**LO**, CE EZ IRAÇARRIRIC./VICI NINÇALA USTE NEBEN/ARDURABAGA
 3605 AYA MUCHAS PERSONAS QUE ENTIENDAN MEJOR QUE YO **LO** SABRE DEZIRLO EN EL CONTENIDO, ABRA HARTAS QUE THERNAN
 3605 EN EL CONTENIDO, ABRA HARTAS QUE THERNAN DESEO DE **LO** SABER, ME PARESCIO NO SER COSA SUPERFLUA, AL CABO
 3605 ABRA TANBIEN HARTOS QUE NO ESTARAN EN QUENTA DE **LO** QUE POR ELLAS O EN ELLAS QUIERO DEZIR, POR NO AVER
 3605 NO AVER LEYDO LA ISTORIA Y ORIGEN DELLAS, Y EN **LO** QUE TOCA A **LO** SIGNIFICADO DELLAS DIGO: //EN LA COPLA
 3605 LA ISTORIA Y ORIGEN DELLAS, Y EN **LO** QUE TOCA A **LO** SIGNIFICADO DELLAS DIGO: //EN LA COPLA .A FOJAS

loa

583 /Beti pensamentuan/galçaen çaitue.// A6/<1169r> **Loa** de las damas y galanes bascongados. El autor//

loac

383 evela; ceinçuc, bigarren egunean, cerbait jan da **loac** artu cituan arbole fresco baçuen azpian, nun,
 2566 CEGAITI, DANÇUANEAN/JAIO BARRI DANAC CANTAETEA,/LOAC BENCICEN DAU INOCENTEA?//<1154RB> /ARÇAITEN DAU

loadu

593 cantadu/oy onezquero gox ocetan da/cantu dulceaz **loadu**. /Jaun Cerucoa, nic errazoaz/beti çaidaz **loadu**
 595 **loadu**. /Jaun Cerucoa, nic errazoaz/beti çaidaz **loadu**;/cerua eta içarrac bere/oyta ce bitez ixildu

lodo

1648 y polvo;/<1193r> no trueques oro fino por el **lodo**,/procura de que seas escogido.//Recuerda, pecador

logreros

1620 apóstoles de Dios y ebangelistas./Bolved acá, **logreros** y pleitistas, /mirad cómo la gloria merescieron

lonbardia

3902 CICILIA./DIJOSTAENEZ, LECU ON DIRA/TOSCANAREQUIN **LONBARDIA**;/AEC GUSTIAC BAYNO BERE/OBEAGO ENE AMORE

lopez

952 oy dan azquero,/esquerric asco Jaunari.//—Joan **Lopez** jauna Çuaçuco,/ene esan bat eguiçu: /bardin on

lopezco

2240 dira/angueruaquin ceruan./Fin//A27a/<1201r> Mari **Lopezco** ederreza,/arren çaoça exilic,/oy eta baldin
 2295 cantar por alguna persona que a murmurado//Mari **Lopezco** atrebidea,/ez esan secular gaycic,/baldin gura

lora

907 citecen maiaz ilean,/amorioa oequin;/doncelleari **Lora** ereyçan,/morroeorri Don Martin./Egun batean jaió
 2610 LA MUSICA/UDABARRI GUZTIZ ALEGUEREA,/MAYACECO **LORA** EDERRAENA,/CE INDAÇU BETI ONEINBAT PENA.//<11

loric

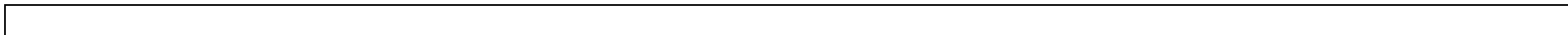
- 383 artu cituan arbole fresco baquen azpian, nun, **loric** goçoenagaz eocen orduan, aditu even cantaetaz
2905 NEURE BEARES./ENE GAU-EGUNOC/GUCIOC DOLOREZ;/LORIC E[C]IN EGUIN DOT/AMOREMINEZ/[AMOREMINEZ] DA/
- los**
1419 trataba,/aunque agora la virtud de aquésta mana.//**Los** sus antepasados descendieron/de Magdalo, un castillo
1428 //Mucho tiempo de su vida así pasaba/sólo en **los** pasatienpos mundanales,/haziendo **los** pecados muy
1429 sólo en **los** pasatienpos mundanales,/haziendo **los** pecados muy mortales;/de otra cosa jamás se le
1433 cómo andaba/Jesús por allí cerca predicando/y a **los** muy pecadores enseñando,/a **los** quales con paciencia
1434 predicando/y a **los** muy pecadores enseñando,/a **los** quales con paciencia **los** tomaba.//<1188v> Y ella
1434 pecadores enseñando,/a **los** quales con paciencia **los** tomaba.//<1188v> Y ella reconoció ser pecadora
1449 /y untar le he con unguento muy preciado,/que **los** tiene de polvo y tierra mal tratado;/y me perdonará
1454 nombre abía,/donde con devoción fuera María,/y **los** pies con **los** cabellos le a limpiado;/y allí con
1454 /donde con devoción fuera María,/y **los** pies con **los** cabellos le a limpiado;/y allí con contrición se
1466 ebangelio siempre predicaba,/y a muchos a la fe **los** conbertía.//La penitencia hizo qual ninguna/jamás
1477 perdonará nuestros pecados;/hagamos penitencia **los** culpados,/que así nos oyrá nuestros clamores.
1479 que así nos oyrá nuestros clamores./Abrid, abrid **los** buestros coraçones,/linpiad vuestras conciencias
1585 /por la riqueza andan afligidos,/con la qual tú **los** tienes sobornados./Jamás se les acuerda lo infinito
1587 sobornados./Jamás se les acuerda lo infinito,/los pensamientos fundan en lo bajo;/buscan para ganar
1594 /allí no habrá dezir "sabia poquito"./Dezime **los** mundanos: ¿qué os paresce/d'esto que aquí os he
1699 trata del acatamiento y grandísima reberencia que **los** christianos deven tener quando aconpañan al Santísimo
1702 primer soneto,/y trata del castigo que dio Dios a **los** hijos de Aaron//Nadab e Abiut, danbos hermanos
1714 un fuego allí muy de repente,/el qual quemó a **los** dos mal corregidos./Turbóseles a todos **los** sentidos
1715 a **los** dos mal corregidos./Turbóseles a todos **los** sentidos/de ber cómo **los** ha Dios castigado./Por
1716 /Turbóseles a todos **los** sentidos/de ber cómo **los** ha Dios castigado./Por cierto Dios lo a bien executado
1723 qu'es más fragoso/pecado, y pecador intolerable,/los que oy con gran malicia entrañable/consagran, dizen
2068 del temeroso juicio, y el galardón y premio que **los** buenos y **los** malos an de rescevir según sus hobras
2068 juicio, y el galardón y premio que **los** buenos y **los** malos an de rescevir según sus hobras.//Conpuesto
3605 AL CABO D'ESTA HOBREZILLA, DALLA A ENTENDER A **LOS** TALES, SUBJETANDOME EN TODO A **LOS** DOCTOS Y DISCRETOS
3605 A ENTENDER A **LOS** TALES, SUBJETANDOME EN TODO A **LOS** DOCTOS Y DISCRETOS, PARA QUE SUPLAN Y CORRIJAN
- losa**
3210 JAFINDAÇU/APELLIDUAZ NONBREA.//ECEREN **LOSA**-BILDUR BAGA/ESAÇU CEURE BENTUREA,/CER GAXAESUN
- losabagua**
2693 NIRI ITAUNQUETEA/UTRA DA NESCAC EGUITICO/PREGUNTA **LOSABAGUEA**./BADANIC BERE, DOÇUNA LEGUEZ/ARAGUI GAXTO
- losabagueric**
3749 BETERIC./TRAIDOREAC CHU EGUITEN/DEUSAE **LOSABAGUERIC**,/BAY GUEIAGO/OSTEAN ASCO BURLARIC./[.
- losaric**
374 gach ire causaz etorri dan azquero, cegayti ezton **losaric** berva oriec esaten gure aurrean? //Enojuzco
- losaz**
832 merescimenturic,/çuetan miiiau ifinteraco;/banago **losaz** beteric./Oy, bada bere, borondateau/daducat utra
- losea**

- 1903 /Ume chipiric oy eta badau,/açaiquetaco **losea**;/aciazuero ezconquetaco/ozegui dago polsea.
- lotu**
 998 ez jat faltaco/secula borondateric./Denpora baten **lotu** ninduçun/catea fortiz batequin;/Jaun Cerucoa alabadu
 1312 gura deusut erregutu: /catea gueiagogaz ez ni **lotu**;/neure bioçau libre jafindaçu;/<1186r> biurtu
 1984 ezarrizquero,/sufridu bear goldea;/orapilagaz **lotu** azquero,/neque da ascaetea./Gauça fortiça oy dana
 2058 çan uraldeti eyzquetan./Guiçon onac dei eguin da **lotu** eben guidaletan;/atera deuso bioçori, gorde dau
 2061 calça-mudoetan./Inocentea efini dau lau acetan;/**lotu** deuso escuchoa, usi eztidin odoletan;/estali dau
- loturic**
 385 Sirena ta Silvia, soca bategaz escu delicaduac **loturic** lepora, euren guardaçat sey salvaje aldeetati
 922 lagunic/gazte cirean artean, baña/azquero beti **loturic**./Cerren guztiac egon joacen/andiro admiraduric
 932 /<1179v> Amoraduoc ecustenean/euren buruac **loturic**;/aen bioçac numberebaita/egon joacen tristeric
 1015 /Oy orain, barriz, nic ifini dot/bera cateaz **loturic**;/oy, bada bere, nic aregana/asco dot borondateric
 1177 gauçaric./Neure bioça or dauçaçu,/ondo cateaz **loturic**./Libertadea aregaz dago;/ni, barriz, beti bacarric
 3118 DACUST DITUDALA/NEURE URTE DULCEAC CASTAETAN,/ **LOTURIC** NAGOALA OLZ OETAN.//ISI JAÇUN, BADA, SECULARECO
 3672 ...AR ...] AGUINDURIC/ENTREGACECO/JESU CHRISTO **LOTURIC**./TRAIDORE ASAC/ONDO DISIMULADURIC,/AFARIORI
 3739 ORTUAN IRAGARORIC,/EROAN EVEN/CHRISTO BERA **LOTURIC**./JERUSALEMEN/SARTU DA ARRASTRADURIC./ASCO DAROAE
- luce**
 1952 barriz, goza deçadan/oraingo libertadea./Oy oni **luce** derechanori/ce bego ene ustean./Oy nitaucaçat emazte
 2750 ONEINBATEGAZ,/SALBA PROLIXIDADEA;/NIC USTE BAÑO **LUCE** IÇAN DA/CARTACO PARABOLEA./BAQUIT JARRICO ÇAREANA
 3407 /CERREN BIUR EZ NEÇAN CHAOLARA/NEURE BEGUI **LUCE** ECUSGUREA./BADA BERE, DICHOSO TENPOREA,/DICHOSO
- lucea**
 1957 ama andrea;/Jaun Cerucoac oni demala/bici ona ta **lucea**;/cegaiti onec sustenduco nau/egunean da gabean
- lucha**
 321 dogu ece Silvero derechan arçai batec dabela **lucha** <1147v> andiac armatu comarcaetaco arçai guztiaquin
- lucuru**
 2498 digun/oyta gaztigu besteric./Ez inorc eguin/ezer **lucuru**-gauçaric,/ez gueiago/concenciazco traturic;
- luçuriagan**
 2252 /oy bada bere, berva gureac/ez diçu emun lecuric./**Luçuriagan** jaio cinean,/Langarican çaoz calteric;/
 2307 /oy bada bere, berva gureac/ez diçu emun lecuric./**Luçuriagan** jaio cinean,/Langarican çaoz calteric;/
- luego**
 1139 sienpre os pedía.--//Ella con grande pesar/se fue **luego** a esconder,/e yo, por le azer plazer,/fuy de
 1442 /que fue de ir al Señor y adorarle,/y ansí **luego** lo puso muy por hobra.//Estas palabras dixo muy
 1457 <1189r> perdón de sus pecados al Cordero,/el qual **luego** sintió ser berdadero/el dolor con que el pecado
 1712 granos./Por ser aquestos dos tan atrevidos,/ **luego** Dios permitió bisiblemente/salir un fuego allí
- lugar**
 3366 CON EL DOLOR QUE LE AQUEXABA,/ <1190RB> EN UN **LUGAR** MILE VEZES SE ASENTABA/Y A SU VENTURA MALA MALDEZÍA

luma		
2715	/EMAITEN DOA/]EUSTEÇULA/DIOSTAÇU/]LATEA/GURA DOÇU/ LUMA BAGUEA/CINEALA/BERDEA/CENDUQUE SALDU/SIDREA /	
lumea		
2755	ENOJADEA;/NIC AREGAITI EZ NEI EMUN/CHORICHO BATEN LUMEA ./CEURORREC EMUN DOÇUN GUERO/CAUSA ORIGINALA	
luna		
1470	deleytes a bencido,/más alta aún a subido que la luna ./Esta fue para nosotros la laguna/y espejo d'esperança	
1628	injuria halguna,/agrada al que crió el sol y luna /porque Él en un momento undirte puede./Conténtate	
lurrean		
371	beguietati eçarten ebela. Sirenac, bada, Dorido lurrean negarrez ecusi eguian orduan, joan cidin agana	
2520	adietaco/badeçu miramenturic,/ez consentidu/ceure lurrean gaxtoric./Regimentua/ifinçu abisaduric,/ez	
3498	BERBA OEC NENÇUANEAN/ANDIRO ADMIRADURIC,/CHAPEZ LURREAN EFINI NEBEN/BELAUNOC UMILLADURIC,/ESCUAZ SONBREROA	
3886	CALEAN,/NIRI ONDO COSTA JAQUIN/GUIPUSCOACO LURREAN ./ORAYN, ALDIAZ, AYTA DEÇADAN/GASTELACO NOBLEZIA	
lurrera		
363	au ençun eguian orduan, bere buruari ichi eusan lurrera jausten, ceñagana Silvia joan cidin lasterca	
371	//Doridoc eucan esporçu guztia galduric, ecin çan lurrera , utra negar asco bere beguietati eçarten ebela	
375	bere Doridoren aorean ençunic, cidin desmayaduric lurrera jausi. Onela lauac eocela desmayaduric, Silveroc	
lurrearean		
3243	ÇALDIREAN/GUCHI BAT APARTADURIC;/BERBA NEGUION LURREAREAN ./NEURAU NENGOAN LECUREAN/REBERENCIA JAGUINIC	
lutoz		
2366	bedi/oyta doncella galantic./Erraz daoque/Araba lutoz janciric;/ez ara eroan,/barrundiarra, frutaric	
lutua		
3414	GALDU NINÇAN,/AIN GAUÇA ANDIA IRABAZTECO;/DICHOSO LUTUA SARRI JAZTECO;/DICHOSO PUNTUA CEINAZ IL NINÇAN	
luxurioso		
1612	el abariento y ambicioso:/tanbién hablo contigo, luxurioso ./que siempre en suziedad estás metido./;0	
luzero		
3630	CONPUESTOS POR [...]/ANTES ERA EL DIA,/YA SALIA LUZERO ./QUANDO DIOS BERDADERO/DE LA VIRGEN NASCIA.	

Nola aipatu testu hau:

Bilbao, G., et al., 2010, *Lazarraga eskuizkribua: konkordantzia (1.0)* [PDF], Vitoria-Gasteiz: UPV/EHU. Interneten eskuragarri: <<http://www.lazarraga.com>> [Kontsulta: uuuu/hh/ee].



Lan hau [Creative Commons-en baimen baten mende](#) dago